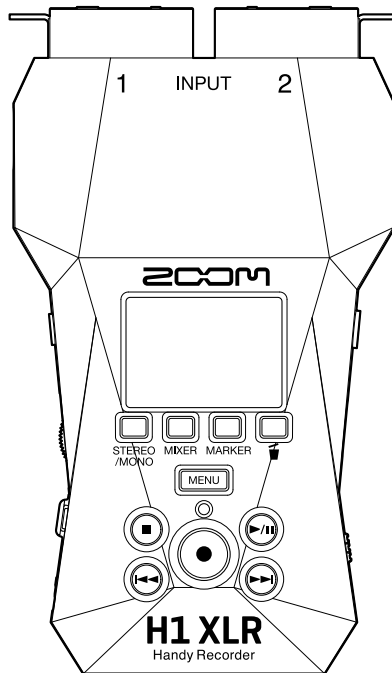


H1 XLR

Handy Recorder



Mode d'emploi

Vous devez lire les Précautions de sécurité et d'emploi avant toute utilisation.

©2024 ZOOM CORPORATION

La copie et la reproduction partielles ou totales de ce document sans permission sont interdites.

Les noms de produit, marques déposées et noms de société mentionnés dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Toutes les marques de commerce et déposées citées dans ce document n'ont qu'un but indicatif et ne sont pas destinées à enfreindre les droits de leurs détenteurs respectifs.

Une visualisation correcte n'est pas possible sur des appareils avec affichage en niveaux de gris.

Remarques concernant ce mode d'emploi

Vous pouvez avoir besoin de ce mode d'emploi dans le futur. Gardez-le en un lieu vous permettant d'y accéder facilement.

Le contenu de ce document et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis.

- Microsoft et Windows sont des marques de commerce du groupe de sociétés Microsoft.
- Mac, macOS, iPhone, iPad et Lightning sont des marques de commerce d'Apple Inc.
- La marque iPhone est utilisée sous licence d'Apple Co, Ltd.
- Le logo microSDXC est une marque de commerce de SD-3C LLC.
- USB Type-C est une marque de commerce de l'USB Implementers Forum.
- L'enregistrement de sources soumises à droits d'auteur dont des CD, disques, bandes, prestations live, œuvres vidéo et émissions sans la permission du détenteur des droits dans tout autre but qu'un usage personnel est interdit par la loi. ZOOM CORPORATION n'assumera aucune responsabilité quant aux infractions à la loi sur les droits d'auteur.

Table des matières

Remarques concernant ce mode d'emploi.....	2
Présentation du H1 XLR.....	6
Obtenir une qualité audio élevée à l'enregistrement et en post-production.....	6
Fonctions des parties.....	12
Présentation des écrans qui s'affichent.....	19
Processus d'enregistrement.....	26
Préparations.....	27
Insertion de cartes microSD.....	27
Fourniture de l'alimentation.....	28
Connexion d'appareils sources.....	30
Mise sous/hors tension.....	32
Réglage du guide sonore (première mise sous tension).....	34
Réglage de la langue d'affichage (première mise sous tension).....	35
Réglage du format de date (première mise sous tension).....	36
Réglage de la date et de l'heure (première mise sous tension).....	37
Réglage du type des piles/batteries utilisées (première mise sous tension).....	39
Prévention des erreurs de manipulation (fonction HOLD).....	40
Réglages d'entrée.....	41
Changement du réglage stéréo/mono.....	41
Réglage de l'alimentation fantôme.....	43
Emploi de l'alimentation par la prise (plug-in).....	45
Réduction du bruit (Coupe-bas).....	47
Réglages de sortie.....	49
Modification du mode de réglage du niveau de sortie.....	49
Réglage du niveau de sortie fixe.....	51
Enregistrement.....	53
Écoute de contrôle des sons entrants.....	53
Réglage du mixage des sons entrants.....	55
Réglages d'enregistrement.....	57
Vérification de la date et de l'heure actuelles et du nom du prochain fichier enregistré.....	70
Enregistrement.....	71
Ajout de marqueurs pendant l'enregistrement.....	73
Déplacement du fichier en cours d'enregistrement dans le dossier Trash (corbeille).....	74
Lecture des enregistrements.....	75
Lecture des enregistrements.....	75
Sélection des fichiers à lire (écran Liste des fichiers).....	76
Optimisation du volume du fichier (Normaliser).....	77
Changement de format de fichier et exportation de fichiers.....	78
Ajout/suppression de marqueurs dans les fichiers enregistrés.....	80
Lecture en boucle d'un intervalle (répétition A-B).....	82

Changement de la vitesse de lecture.....	84
Vérification d'informations sur le fichier.....	85
Déplacement du fichier lu dans le dossier Trash (corbeille).....	86
Réglages pour la lecture en boucle (répétition).....	87
Gestion des fichiers.....	88
Structure des dossiers et fichiers du H1 XLR.....	88
Emploi comme interface audio.....	91
Pour Windows.....	91
Connexion à des ordinateurs, smartphones et tablettes.....	91
Coupure du son entrant.....	94
Réglages d'entrée et d'écoute de contrôle.....	95
Réglages audio USB.....	96
Enregistrement sur le H1 XLR pendant son emploi comme interface audio.....	98
Déconnexion d'ordinateurs, de smartphones et de tablettes.....	99
Transfert de fichiers vers des ordinateurs et d'autres appareils.....	100
Connexion à des ordinateurs, smartphones et tablettes.....	100
Déconnexion d'ordinateurs, de smartphones et de tablettes.....	102
Gestion des cartes microSD.....	103
Formatage des cartes microSD.....	103
Test des cartes microSD.....	105
Suppression des fichiers du dossier Trash (corbeille).....	109
Réglages divers.....	110
Réglage de la langue d'affichage.....	110
Réglage de la date et de l'heure.....	111
Réglage du format de date.....	113
Réglage de la luminosité d'écran.....	115
Réglage d'économie d'énergie de l'écran.....	117
Diminution de la luminosité de l'écran pendant l'enregistrement.....	119
Indication du type des piles/batteries utilisées.....	121
Réglage de la temporisation d'extinction automatique.....	123
Utilisation du guide sonore pour l'accessibilité.....	125
Réglage du guide sonore (accessibilité).....	125
Réglage de volume du guide sonore.....	127
Vérification des informations sur le guide sonore.....	129
Activation/désactivation du guide sonore avec un raccourci.....	130
Installation des guides sonores.....	131
Restauration de l'état par défaut en sortie d'usine.....	132
Gestion du firmware.....	133
Vérification des versions de firmware.....	133
Mise à jour du firmware.....	134
Consultation des dernières informations concernant le H1 XLR.....	135
Annexe.....	136
Guide de dépannage.....	136
Liste des métadonnées du H1 XLR.....	139

Caractéristiques techniques..... 143

Présentation du H1 XLR

Obtenir une qualité audio élevée à l'enregistrement et en post-production

Avec des circuits à double convertisseur A/N et la prise en charge des fichiers WAV 32 bit à virgule flottante, le H1 XLR préserve la plus haute qualité audio, de l'enregistrement à l'édition dans une DAW ou un autre logiciel.

Enregistrement

Les circuits à double convertisseur A/N permettent d'enregistrer des sons calmes ou forts sans avoir à ajuster le gain.



Édition avec des stations de travail audio numériques (DAW) et autres logiciels

Comme les fichiers sont enregistrés au format WAV 32 bit à virgule flottante, la qualité audio est préservée lors du traitement du son.

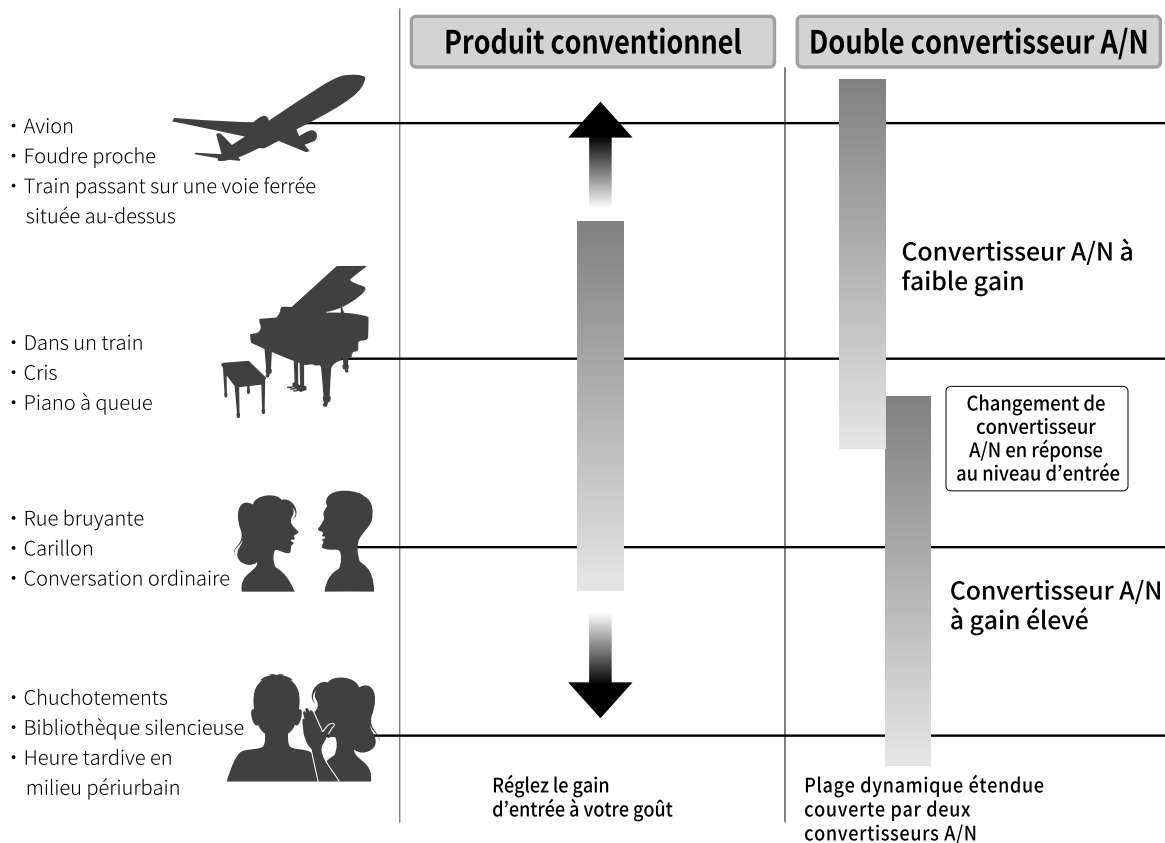


Présentation du circuit à double convertisseur A/N

Pour chaque circuit d'entrée, le H1 XLR possède deux convertisseurs A/N ayant leurs propres gains d'entrée. Cette conception permet un enregistrement audio de haute qualité sans qu'il soit nécessaire de régler le gain, une étape normalement indispensable.

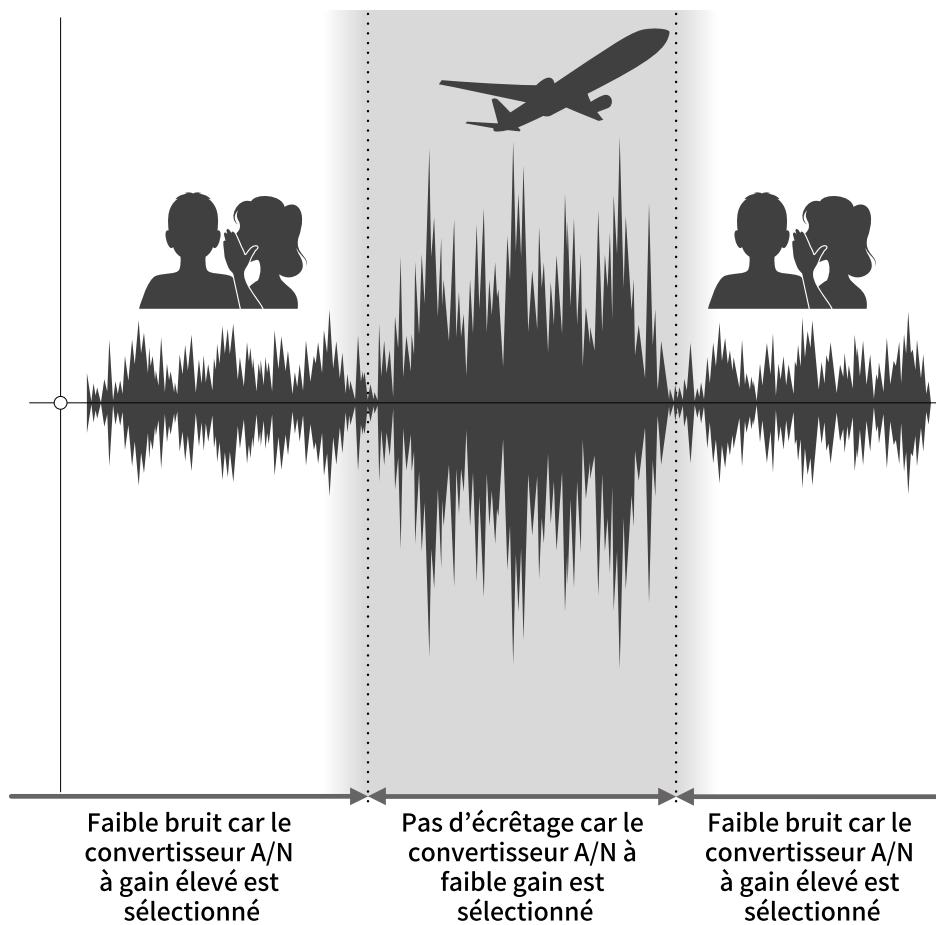
Une plage dynamique étonnante

La combinaison de deux convertisseurs A/N permet d'obtenir une plage dynamique étendue inaccessible avec un seul convertisseur A/N.



Commutation entre les deux convertisseurs A/N

Le H1 XLR surveille constamment les données des deux convertisseurs A/N et sélectionne automatiquement celui qui donne les meilleurs résultats d'enregistrement.



Présentation des fichiers WAV 32 bit à virgule flottante

Les fichiers WAV 32 bit à virgule flottante offrent les avantages suivants par rapport aux fichiers WAV 16/24 bit conventionnels.

Grâce à ces avantages, la qualité audio de l'enregistrement peut être préservée lors de l'édition ultérieure dans une station de travail numérique (DAW) ou un autre logiciel.

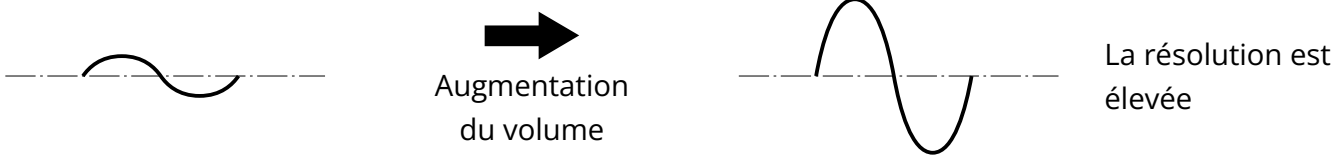
Avantage en termes de résolution

Les fichiers WAV 32 bit à virgule flottante ont l'avantage de pouvoir maintenir une haute résolution même à faible volume. Par conséquent, les sons doux peuvent être rendus plus forts en édition après l'enregistrement sans pour autant dégrader leur qualité.

■ WAV 16/24 bit



■ WAV 32 bit à virgule flottante

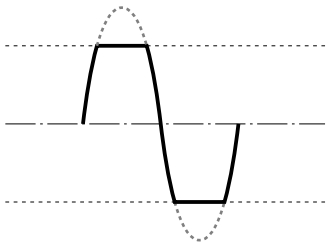


Avantage en termes d'écrêtage

Si une forme d'onde a été écrêtée lors de sa sortie du H1 XLR ou dans une station de travail audio numérique, son volume peut être réduit après l'enregistrement pour lui faire retrouver une forme non écrêtée car les données contenues par le fichier WAV 32 bit à virgule flottante ne souffrent pas elles-mêmes de l'écrêtage.

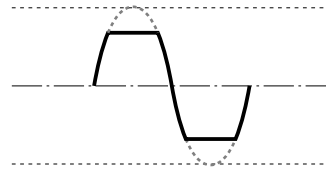
■ WAV 16/24 bit

Enregistrement écrêté



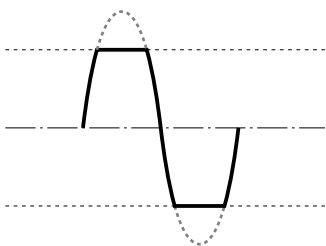
Réduction du volume

Toujours écrêté



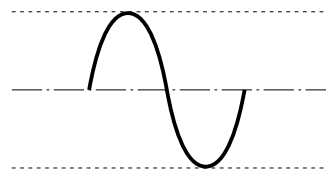
■ WAV 32 bit à virgule flottante

Enregistrement écrêté



Réduction du volume

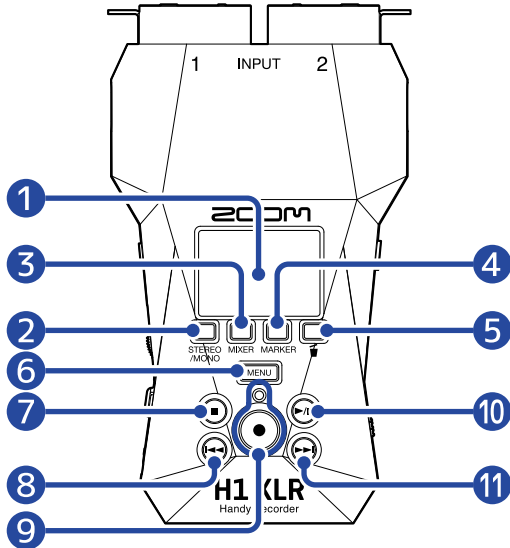
Pas d'écrêtage



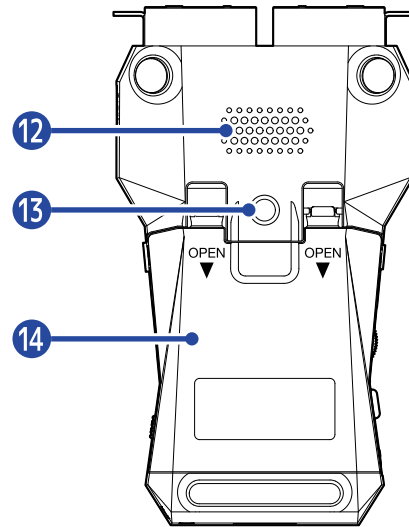
Fonctions des parties

Faces supérieure et inférieure

■ Face supérieure



■ Face inférieure



- 1 Écran**
Affiche divers types d'informations.
- 2 Touche STEREO/MONO (touche de fonction 1)**
Lorsque l'Écran d'accueil est ouvert, elle permet de faire alterner le format d'enregistrement audio entre STEREO, MONO×2 et MONO (INPUT 1).
Lorsqu'un autre écran est ouvert, elle a la fonction de l'icône correspondante affichée en bas de l'écran. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))
- 3 Touche MIXER (touche de fonction 2)**
Lorsque l'Écran d'accueil est ouvert, elle ouvre l'Écran Mixer.
Lorsqu'un autre écran est ouvert, elle a la fonction de l'icône correspondante affichée en bas de l'écran. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))
- 4 Touche MARKER (touche de fonction 3)**
Lorsque l'Écran d'accueil est ouvert, elle permet d'ajouter un marqueur à l'enregistrement.
Lorsqu'un autre écran est ouvert, elle a la fonction de l'icône correspondante affichée en bas de l'écran. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))
- 5 Touche Corbeille (touche de fonction 4)**
Lorsque l'Écran d'accueil est ouvert, elle permet de mettre à la corbeille le fichier enregistré.
Lorsque l'Écran Lecture est ouvert, elle permet de mettre à la corbeille le fichier actuellement lu.
Lorsqu'un autre écran que l'écran d'accueil ou l'écran Lecture est ouvert, elle a la fonction de l'icône correspondante affichée en bas de l'écran. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))
- 6 Touche MENU**
Appuyez sur cette touche pour ouvrir l'Écran Menu.

Lorsque l'écran Menu est affiché, cette touche vous ramène à l'[Écran d'accueil](#).

Lorsque l'[Écran Options de lecture](#) est ouvert, cette touche permet de revenir à l'[Écran Lecture](#).

7 Touche STOP

Lorsque l'[Écran d'accueil](#) est ouvert, appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée permet d'afficher l'heure et le fichier suivant. En enregistrement, cette touche arrête l'enregistrement.

Lorsque l'[Écran Lecture](#) est ouvert, elle permet d'arrêter la lecture. Appuyer à nouveau sur cette touche à l'arrêt vous ramène à l'[Écran d'accueil](#) (depuis la plupart des écrans).

8 Touche de recul rapide

Elle permet de revenir au début du fichier.

Si l'on appuie sur cette touche près du début d'un fichier, cela ouvre l'écran Liste des fichiers dans lequel les fichiers peuvent être sélectionnés. (→ [Sélection des fichiers à lire \(écran Liste des fichiers\)](#))

S'il y a des marqueurs entre la position de lecture actuelle et le début, elle permet de se déplacer jusqu'au marqueur le plus proche.

Maintenez cette touche pressée pour une recherche vers l'arrière.

9 Touche/voyant d'enregistrement REC

Lance et arrête l'enregistrement.

Le voyant s'allume pendant l'enregistrement.

10 Touche PLAY/PAUSE (lecture/pause)

Lance et met en pause la lecture.

Lorsque l'écran Liste des fichiers est ouvert, elle ouvre l'[Écran Lecture](#) pour le fichier sélectionné.

11 Touche d'avance rapide

Elle permet d'ouvrir l'écran Liste des fichiers dans lequel les fichiers peuvent être sélectionnés.

(→ [Sélection des fichiers à lire \(écran Liste des fichiers\)](#))

S'il y a des marqueurs entre la position de lecture actuelle et la fin, elle permet de se déplacer jusqu'au marqueur le plus proche.

En lecture ou en pause, elle permet de passer au marqueur suivant. S'il n'y a pas de marqueur, elle ouvre l'écran Liste des fichiers.

Maintenez cette touche pressée pour une recherche vers l'avant.

12 Haut-parleur

Durant la lecture de fichier, le son est produit ici.

Si un casque est connecté à la prise casque/LINE OUT, le son ne sera pas produit par le haut-parleur.

13 Filetage de montage sur trépied

Permet par exemple de fixer le H1 XLR sur un trépied.

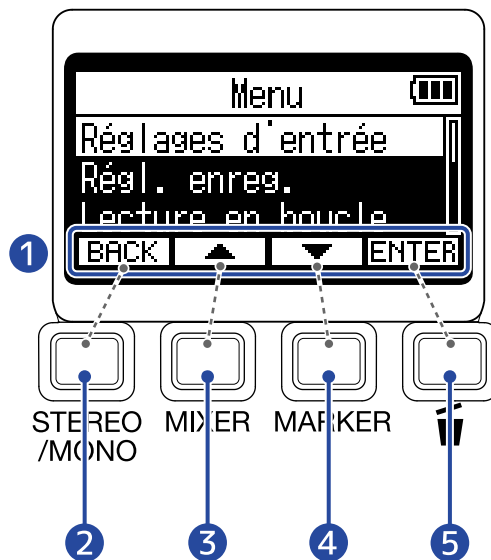
14 Capot du compartiment des piles



Ouvrez-le pour installer ou retirer les piles/batteries AA. (→ [Installation des piles/batteries](#))

■ Utilisation des touches de fonction 1-4

Lorsque des icônes de fonction apparaissent au bas d'un écran comme l'[Écran Menu](#), l'[Écran Lecture](#) ou l'[Écran Options de lecture](#), appuyez sur les touches de fonction situées directement sous celles-ci pour sélectionner ou confirmer ce qui est affiché à l'écran.

■ Exemple de l'écran Menu









- 1 Icônes de fonction affichées à l'écran
Les icônes affichées dépendent de l'écran.
- 2 Touche de fonction 1 (**BACK**) (STEREO/MONO)
Ramène à l'écran précédent.
- 3 Touche de fonction 2 () (MIXER)
Sélectionne l'élément au-dessus.
- 4 Touche de fonction 3 () (MARKER)
Sélectionne l'élément au-dessous.
- 5 Touche de fonction 4 (**ENTER**) (Corbeille)
Confirme la sélection de l'élément.

D'autres icônes de fonction s'afficheront. Elles sont expliquées dans les procédures relatives à chaque élément.

■ Note sur l'abréviation des procédures dans ce mode d'emploi

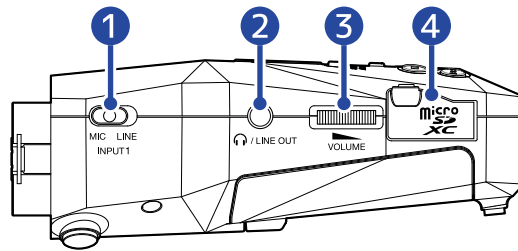
Dans ce mode d'emploi, les procédures qui consistent à appuyer sur les touches de fonction pour effectuer des opérations utilisent des icônes et sont abrégées comme suit.

Exemple : Utilisez les touches de fonction correspondant à  (sélection de l'élément au-dessus) et  (sélection de l'élément au-dessous) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement). Ensuite, utilisez la touche de fonction qui correspond à  (ENTER) pour valider l'élément sélectionné.

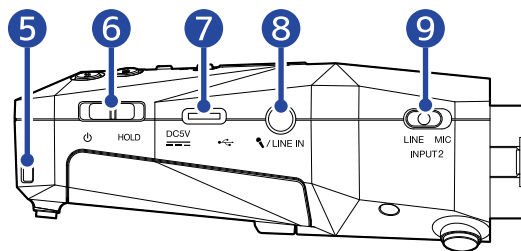
Cela devient : « Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement) et pressez  (touche de fonction 4) pour confirmer. »

Côtés gauche et droit

■ Côté gauche



■ Côté droit



1 Sélecteur de niveau d'entrée (MIC/LINE)

Réglez ce paramètre sur « MIC » lorsque vous connectez un micro à l'entrée INPUT 1 et sur « LINE » lorsque vous y connectez un appareil de niveau ligne.

2 Prise casque/LINE OUT

Utilisez ce mini-jack stéréo pour produire le son à destination d'un casque d'écoute ou d'un appareil connecté.

3 VOLUME

Permet de régler le niveau de sortie par le haut-parleur intégré, le casque ou l'appareil connecté.

4 Lecteur de carte microSD

Insérez ici une carte microSD.

5 Attache de sangle

Utilisez-la pour attacher une sangle.

6 Commutateur d'alimentation/verrouillage (HOLD)

Sert à mettre sous/hors tension et à désactiver les touches.

7 Port USB (Type-C)

Connectez-le à un ordinateur, un smartphone ou une tablette pour utiliser les fonctions de transfert de fichiers et employer le H1 XLR comme interface audio.

L'alimentation par le bus USB est possible.

8 Prise micro/LINE IN (permettant l'alimentation par la prise)

Il est possible d'utiliser un micro connecté ici pour enregistrer.

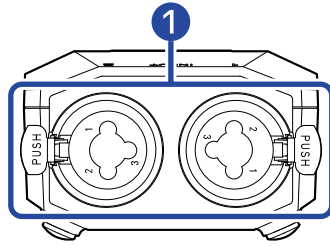
Les micros nécessitant une alimentation par la prise peuvent être employés avec cette prise.

9 Sélecteur de niveau d'entrée (MIC/LINE)

Réglez ce paramètre sur « MIC » lorsque vous connectez un micro à l'entrée INPUT 2 et sur « LINE » lorsque vous y connectez un appareil de niveau ligne.

Face arrière

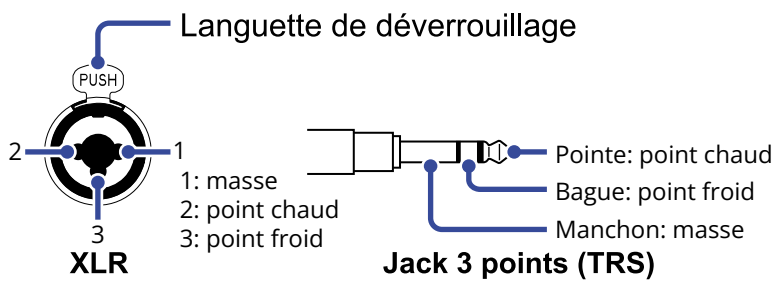
■ Face arrière



1 Prises d'entrée INPUT 1 et INPUT 2

Branchez-y des micros et des instruments. Elles acceptent les fiches XLR et jack TRS.

Pour débrancher une fiche XLR, tirez sur la fiche XLR tout en pressant la languette de déverrouillage de la prise.



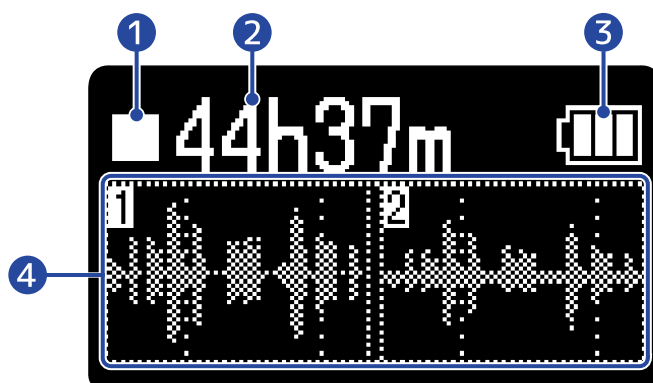
Présentation des écrans qui s'affichent

Dans cette section, nous expliquons les écrans affichés par le H1 XLR.

Écran d'accueil




Cet écran s'affiche quand on met le H1 XLR sous tension. Il indique l'état du H1 XLR, notamment ses conditions d'enregistrement et les formes d'onde des signaux entrants.

Lorsque l'enregistrement commence, le nom du fichier en cours d'enregistrement s'affiche en haut de l'écran.



1 Icône d'état

L'état de l'enregistrement est indiqué par une icône.

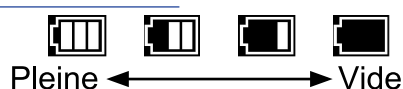
-  Arrêt
-  Pause
-  Enregistrement

2 Temps d'enregistrement disponible / Durée de l'enregistrement

Affiche le temps d'enregistrement disponible quand l'enregistrement est en pause, et le temps d'enregistrement écoulé quand l'enregistrement est en cours.

3 Charge des piles/batteries

S'affiche lorsque l'appareil fonctionne sur piles/batteries. Lorsque la charge des piles/batteries devient faible, remplacez-les (→ [Installation des piles/batteries](#)) ou connectez un adaptateur secteur (→ [Connexion d'un adaptateur secteur](#)) ou une batterie portable (→ [Emploi d'autres sources d'alimentation](#)).



4 Affichage de la forme d'onde

Affiche la forme d'onde des signaux entrant dans le H1 XLR.


Les formes d'onde affichées dépendent du réglage STEREO/MONO. (→ [Changement du réglage stéréo/mono](#))

- Lorsque « MONO×2 » est sélectionné, les formes d'onde des entrées INPUT 1 et 2 sont affichées.


- Lorsque « STEREO » est sélectionné, les formes d'onde des canaux L (gauche) et R (droit) sont affichées.
- Lorsque « MONO (INPUT 1) » est sélectionné, la forme d'onde de l'entrée INPUT 1 est affichée.

Lorsque par exemple un micro externe est connecté à la prise d'entrée MIC/LINE, la forme d'onde MONO (L) est affichée.

À savoir

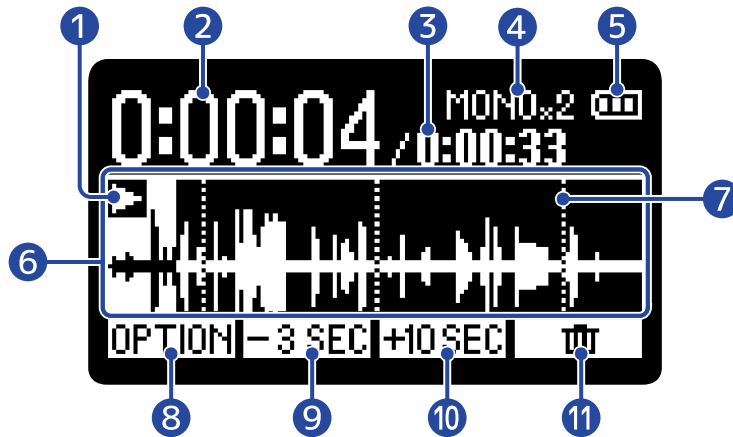
Lorsqu'un écran autre que l'écran d'accueil est ouvert, appuyer sur  (touche MENU) ramène à l'[Écran d'accueil](#). Cette fonction est utile quand vous souhaitez revenir rapidement à l'[Écran d'accueil](#) depuis divers écrans de réglage. (Quelques écrans ne permettent pas de revenir directement à l'[Écran d'accueil](#).)

Écran Lecture

Lorsque l'[Écran d'accueil](#) est ouvert, appuyer sur  (touche PLAY/PAUSE) pour lancer la lecture ouvrira cet écran.





Il affiche les conditions de lecture du fichier sélectionné, notamment le temps de lecture et la forme d'onde.

Lorsque la lecture commence, le nom du fichier lu s'affiche en haut de l'écran.



1 Icône d'état

L'état de la lecture est indiqué par une icône.

-  Lecture
-  Pause
-  Recherche en arrière
-  Recherche en avant

2 Temps de lecture

Affiche le temps écoulé depuis le début de la lecture.

3 Durée du fichier

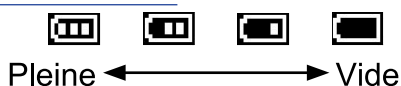
Affiche la longueur (durée) du fichier lu.

4 Indicateur stéréo/mono

Indique le réglage STEREO/MONO utilisé pour l'enregistrement du fichier : « MONOx2 », « STEREO » ou « MONO » (si « MONO (INPUT 1) » a été sélectionné). (→ [Changement du réglage stéréo/mono](#))

5 Charge des piles/batteries

S'affiche lorsque l'appareil fonctionne sur piles/batteries. Lorsque la charge des piles/batteries devient faible, remplacez-les (→ [Installation des piles/batteries](#)) ou connectez un adaptateur secteur (→ [Connexion d'un adaptateur secteur](#)) ou une batterie portable (→ [Emploi d'autres sources d'alimentation](#)).



6 Affichage de la forme d'onde

Affiche la forme d'onde du fichier lu. La partie de la forme d'onde ayant déjà été lue est affichée en négatif.

Les positions des marqueurs peuvent également être vérifiées. (→ [Ajout de marqueurs pendant l'enregistrement](#), [Ajout/suppression de marqueurs dans les fichiers enregistrés](#))

7 Barre de marqueur

Indique un marqueur ajouté au fichier lu.

8 (touche de fonction 1)

Ouvre l'[Écran Options de lecture](#) dans lequel peuvent être faits les réglages suivants.

- [Optimisation du volume du fichier \(Normaliser\)](#)
- [Changement de format de fichier et exportation de fichiers](#)
- [Ajout/suppression de marqueurs dans les fichiers enregistrés](#)
- [Lecture en boucle d'un intervalle \(répétition A-B\)](#)
- [Changement de la vitesse de lecture](#)
- [Vérification d'informations sur le fichier](#)
- [Déplacement du fichier lu dans le dossier Trash \(corbeille\)](#)

9 (touche de fonction 2)

Permet de faire reculer de 3 secondes la position de lecture du fichier.

10 (touche de fonction 3)

Permet d'avancer de 10 secondes la position de lecture du fichier.

11 (touche de fonction 4)

Permet de mettre le fichier lu à la corbeille (dans le dossier Trash). (→ [Déplacement du fichier lu dans le dossier Trash \(corbeille\)](#))

À savoir

Appuyez sur  (touche STOP) quand la lecture est à l'arrêt pour revenir à l'[Écran d'accueil](#).

Écran Options de lecture

Cet écran permet d'effectuer des réglages relatifs à la lecture.

Quand l'[Écran Lecture](#) est ouvert, appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) pour ouvrir cet écran.



1 Nom de fichier/option

Indique le nom du fichier sélectionné.

Indique l'option de lecture lorsqu'il y en a une de sélectionnée.

2 Options de lecture

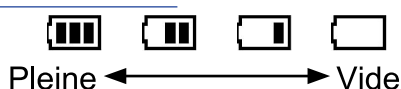
Indiquent par exemple les paramètres de réglage et les valeurs de réglage.

3 Icônes de fonction

Appuyez sous l'écran sur les touches de fonction qui correspondent à ces icônes pour sélectionner des options et confirmer leur sélection. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))

4 Charge des piles/batteries

S'affiche lorsque l'appareil fonctionne sur piles/batteries. Lorsque la charge des piles/batteries devient faible, remplacez-les (→ [Installation des piles/batteries](#)) ou connectez un adaptateur secteur (→ [Connexion d'un adaptateur secteur](#)) ou une batterie portable (→ [Emploi d'autres sources d'alimentation](#)).




5 Barre de défilement

Elle apparaît lorsqu'une liste a plus d'éléments à afficher que ne peut en contenir l'écran.

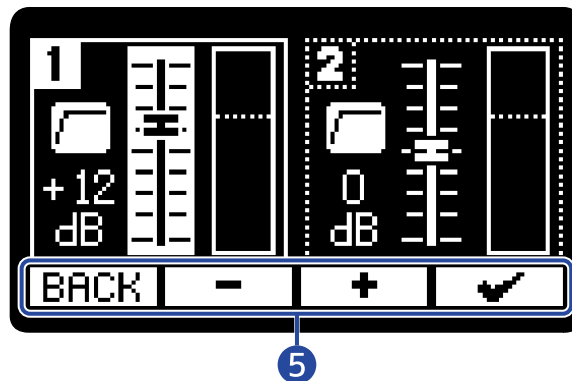
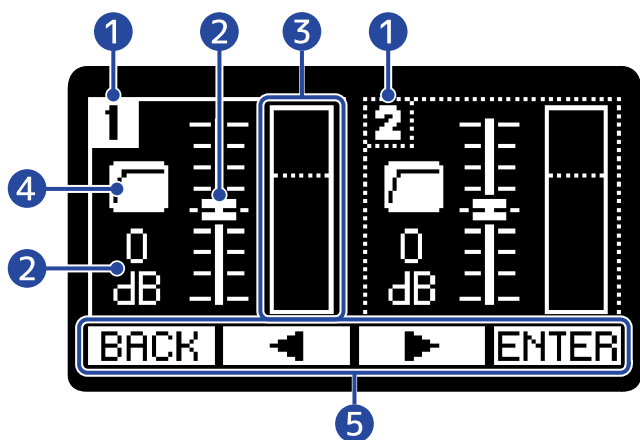
À savoir

Appuyez sur **MENU** (touche MENU) pour revenir à l'[Écran Lecture](#).

Écran Mixer

Lorsque l'[Écran d'accueil](#) est ouvert, appuyez sur  (touche MIXER) pour ouvrir cet écran.


Utilisez-le pour régler le mixage des sons entrants.



- 1 Piste**
Indique la piste actuellement réglée.
La piste 1 ou 2 ne peut être sélectionnée qu'avec STEREO/MONO réglé sur « MONO×2 ».
- 2 Fader**
Sert à régler le volume d'entrée.
- 3 Indicateur de niveau**
Les indicateurs de niveau affichent le niveau de chaque piste.
- 4 Icône de filtrage coupe-bas**
S'affiche quand un filtrage coupe-bas est activé. (→ [Réduction du bruit \(Coupe-bas\)](#))
- 5 Icônes de fonction**
Appuyez sous l'écran sur les touches de fonction qui correspondent à ces icônes pour sélectionner des pistes, régler des niveaux et valider des réglages. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))

Écran Menu

Cet écran permet d'effectuer les réglages d'enregistrement, d'entrée, de sortie, de système et de répétition (lecture en boucle), ainsi que d'utiliser les fonctions USB et de gérer les cartes SD.

Quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert, appuyez sur  (touche MENU) pour ouvrir cet écran.



1 Titre du menu

2 Éléments de menu

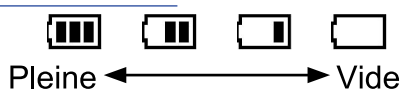
Indiquent par exemple les paramètres de réglage et les valeurs de réglage.

3 Icônes de fonction

Appuyez sous l'écran sur les touches de fonction qui correspondent à ces icônes pour sélectionner des éléments du menu et confirmer leur sélection. (→ [Utilisation des touches de fonction 1-4](#))

4 Charge des piles/batteries


S'affiche lorsque l'appareil fonctionne sur piles/batteries. Lorsque la charge des piles/batteries devient faible, remplacez-les (→ [Installation des piles/batteries](#)) ou connectez un adaptateur secteur (→ [Connexion d'un adaptateur secteur](#)) ou une batterie portable (→ [Emploi d'autres sources d'alimentation](#)).



5 Barre de défilement

Elle apparaît lorsqu'une liste a plus d'éléments à afficher que ne peut en contenir l'écran.

À savoir

Lorsque l'[Écran Menu](#) est ouvert, appuyez sur  (touche MENU) pour revenir à l'[Écran d'accueil](#). Cette fonction est utile quand vous souhaitez revenir rapidement à l'[Écran d'accueil](#) depuis divers écrans de réglage. (Quelques écrans ne permettent pas de revenir directement à l'[Écran d'accueil](#).)




Processus d'enregistrement

L'enregistrement suit le processus représenté ci-dessous.



Préparation avant l'enregistrement

- Chargez une carte microSD (→ [Insertion de cartes microSD](#))
 - Préparez l'alimentation électrique (→ [Installation des piles/batteries](#), [Connexion d'un adaptateur secteur](#))
 - Connectez par exemple des micros aux entrées (→ [Connexion d'appareils sources](#))
 - Mettez sous tension (→ [Mise sous tension](#))
 - Effectuez les réglages relatifs à l'entrée (→ [Réglages d'entrée](#))
 - Effectuez les réglages relatifs à l'enregistrement (→ [Réglages d'enregistrement](#))
-

Enregistrement

- Appuyez sur  (touche REC) pour lancer l'enregistrement et sur  (touche REC) ou  (touche STOP) pour l'arrêter (→ [Enregistrement](#))
-

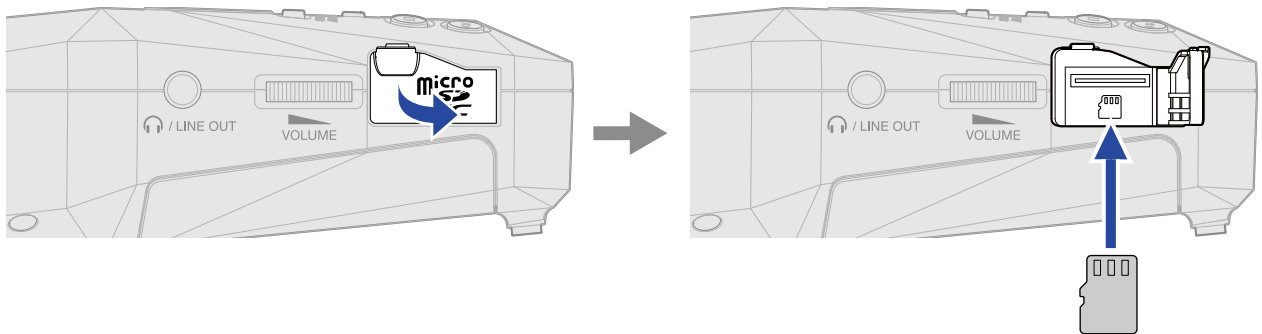
Lecture et vérification

- Appuyez sur  (touche PLAY/ PAUSE) pour lancer la lecture et sur  (touche STOP) pour l'arrêter (→ [Lecture des enregistrements](#))
-

Préparations

Insertion de cartes microSD

1. L'appareil étant éteint, ouvrez le cache du lecteur de carte microSD. Insérez ensuite une carte microSD à fond dans le lecteur avec son logo tourné vers le bas.



Pour retirer une carte microSD, poussez-la un peu plus dans la fente afin de la faire ressortir puis tirez-la en dehors.

2. Fermez le cache du lecteur de carte microSD.

NOTE

- Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée quand vous insérez ou retirez une carte microSD. Insérer ou retirer une carte avec l'appareil sous tension peut entraîner une perte de données.
- Quand vous insérez une carte microSD, veillez à le faire par le bon côté avec la face supérieure vers le haut.
- L'enregistrement et la lecture ne sont pas possibles s'il n'y a pas de carte microSD chargée dans le H1 XLR.
- Formatez toujours les cartes microSD afin d'optimiser leurs performances après les avoir achetées neuves ou les avoir utilisées avec un autre appareil. (→ [Formatage des cartes microSD](#))
- Un message s'affiche lorsqu'une carte qui n'a jamais été utilisée avec le H1 XLR est chargée dans celui-ci.



Lorsque l'écran Carte SD s'ouvre, testez la carte SD. (→ [Test des cartes microSD](#))

- Les types de supports d'enregistrement suivants sont pris en charge.
 - microSDHC : 4 Go – 32 Go
 - microSDXC : 64 Go – 1 To

Fourniture de l'alimentation

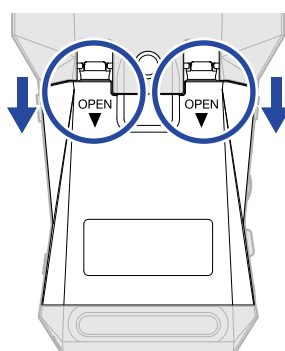
Le H1 XLR peut fonctionner sur piles/batteries ou au moyen d'une alimentation connectée à son port USB (adaptateur secteur, alimentation par le bus USB ou batterie portable).

Une alimentation connectée au port USB aura priorité sur les piles/batteries.

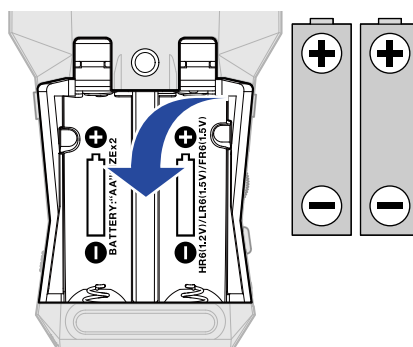
Installation des piles/batteries

Utilisez 2 piles/batteries AA pour faire fonctionner le H1 XLR sur ce type d'alimentation.

1. Quand l'appareil est éteint, poussez les 2 loquets vers le bas pour ouvrir le capot du compartiment des piles/batteries.



2. Installez 2 piles/batteries AA.



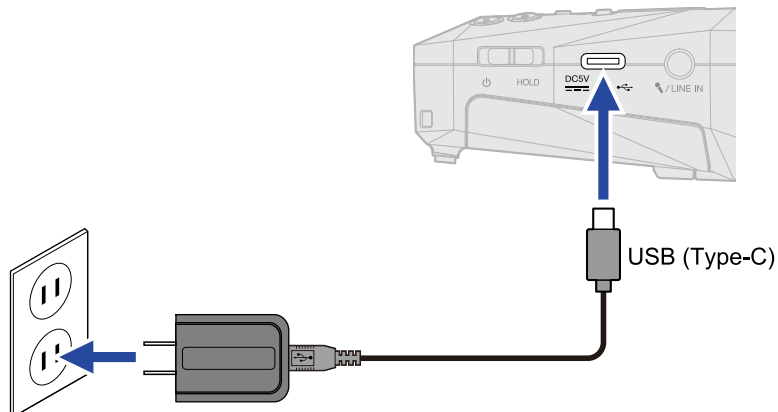
3. Refermez le compartiment des piles.

NOTE

- N'utilisez qu'un seul type de piles/batteries (alcalines, NiMH ou lithium) à la fois.
- Indiquez le type des piles/batteries utilisées pour un affichage fidèle de la charge restante. (→ [Indication du type des piles/batteries utilisées](#))
- Quand les piles/batteries sont déchargées, éteignez immédiatement l'appareil et installez-en de nouvelles. La charge des piles/batteries est toujours indiquée lorsque l'appareil utilise ce type d'alimentation.

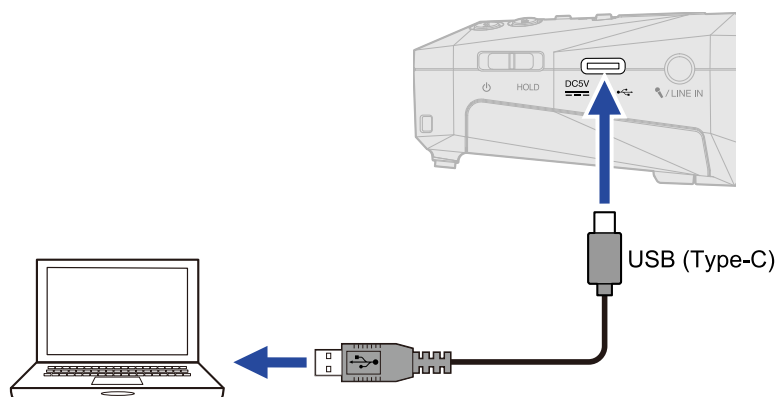
Connexion d'un adaptateur secteur

Branchez le câble d'un adaptateur secteur dédié (AD-17) au port USB (Type-C) et branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant.



Emploi d'autres sources d'alimentation

En connectant le port USB (Type-C) à un ordinateur, le H1 XLR peut être alimenté par le bus USB. Il peut également être alimenté par une batterie portable de 5 V (du commerce).



Connexion d'appareils sources

Connexion de micros et autres appareils aux entrées INPUT 1 et 2

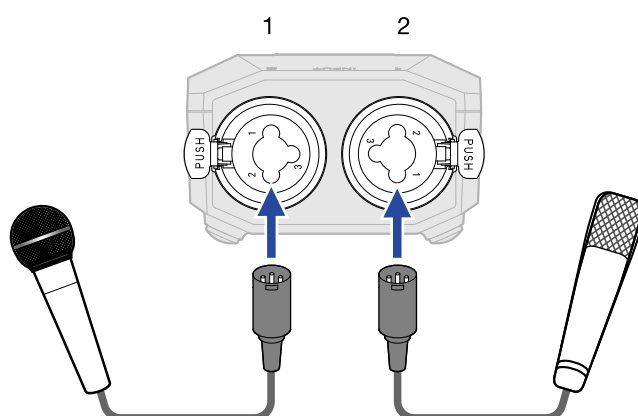
Le H1 XLR possède des prises d'entrée INPUT 1 et INPUT 2, ainsi qu'une prise micro/LINE IN qui fournit une alimentation. Elles peuvent être utilisées pour recevoir jusqu'à 2 canaux.

Des micros, des tables de mixage et d'autres appareils peuvent être branchés aux entrées INPUT 1 et 2.

■ Connexion de micros

Branchez des micros dynamiques et électrostatiques à fiche XLR aux entrées INPUT 1 et 2.

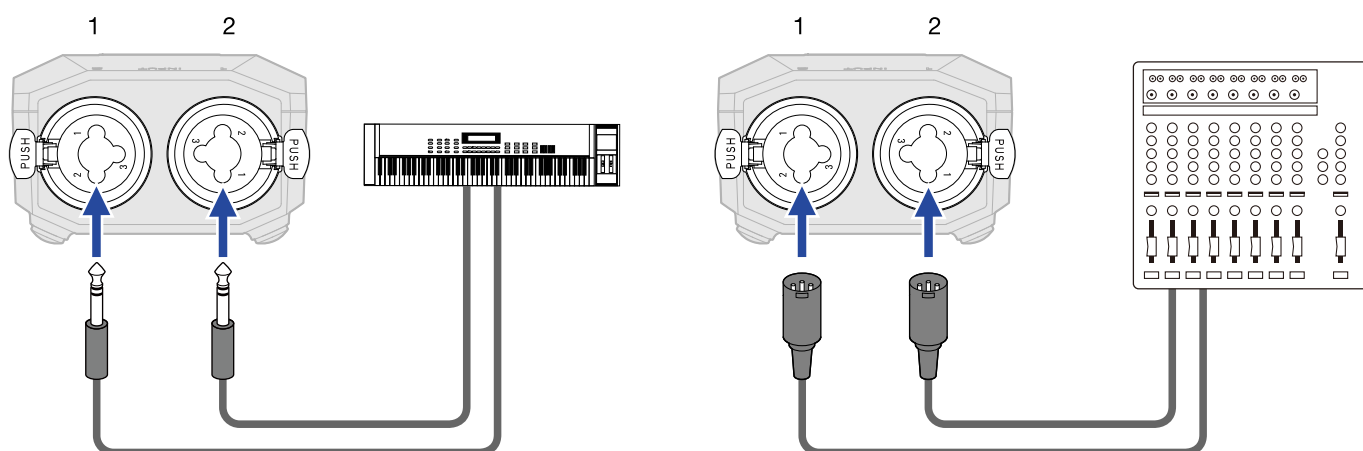
Réglez le sélecteur MIC/LINE sur « MIC ».



- Une alimentation fantôme (+48 V) peut être fournie aux micros électrostatiques. (→ [Réglage de l'alimentation fantôme](#))
- Pour débrancher un micro, tirez sur la fiche XLR tout en pressant la languette de déverrouillage de la prise.

■ Connexion d'équipements de niveau ligne

Pour connecter des tables de mixage et autres équipements de niveau ligne, réglez les sélecteurs MIC/LINE sur « LINE ».

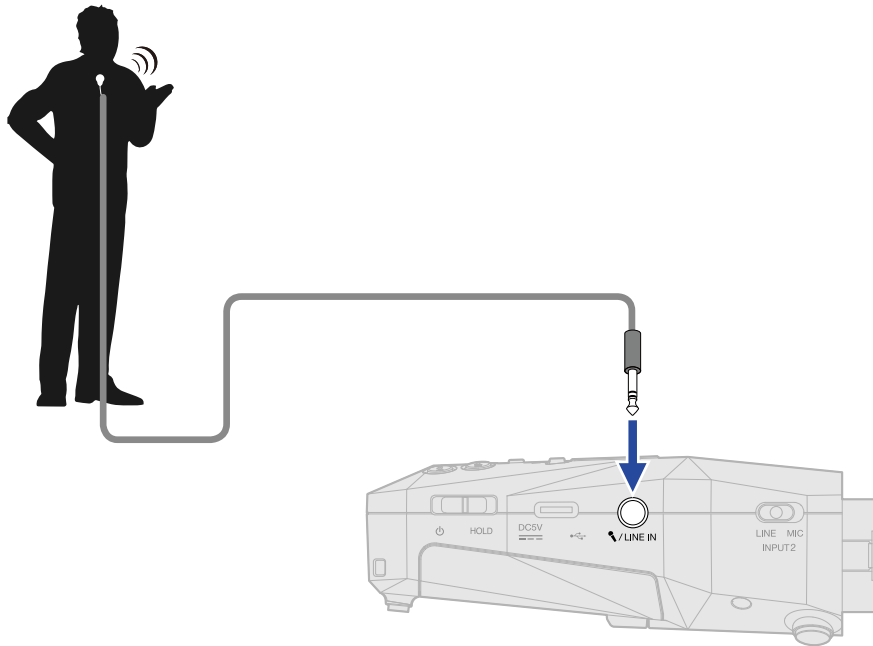


- Une alimentation fantôme (+48 V) peut être fournie. (→ [Réglage de l'alimentation fantôme](#))
- L'entrée directe de guitares et basses passives n'est pas prise en charge. Connectez ces instruments au travers d'une table de mixage ou d'une unité d'effets.

Connecter par exemple un micro-cravate à la prise micro/LINE IN

Le H1 XLR a une prise d'entrée micro/LINE IN qui peut servir à brancher un micro externe ou un appareil de niveau ligne.



Cette prise peut également fournir une alimentation de type plug-in aux micros qui l'utilisent.

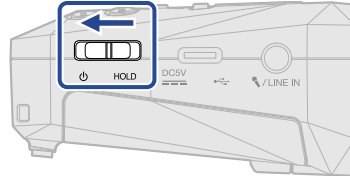


- En cas d'utilisation d'un micro à alimentation par la prise (plug-in). (→ [Emploi de l'alimentation par la prise \(plug-in\)](#))

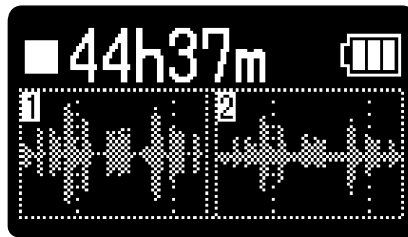
Mise sous/hors tension

Mise sous tension

1. Faites coulisser le commutateur  (alimentation/verrouillage (HOLD)) vers  (à l'opposé des prises INPUT 1 et 2) jusqu'à ce que l'écran s'active.



Après l'écran de démarrage, c'est l'[Écran d'accueil](#) qui s'affiche.





La première fois que vous mettez l'appareil sous tension après son achat, ainsi qu'après rétablissement des paramètres d'usine par défaut du H1 XLR, des écrans de réglage apparaissent pour le guide sonore, la langue d'affichage ainsi que la date et l'heure. Faites ces réglages. (→ [Réglage du guide sonore \(première mise sous tension\)](#), [Réglage de la langue d'affichage \(première mise sous tension\)](#), [Réglage du format de date \(première mise sous tension\)](#), [Réglage de la date et de l'heure \(première mise sous tension\)](#), [Réglage du type des piles/batteries utilisées \(première mise sous tension\)](#))

NOTE

- Le H1 XLR peut être réglé pour s'éteindre automatiquement après un certain temps sans utilisation. (→ [Réglage de la temporisation d'extinction automatique](#))
- Si « Pas de carte SD! » s'affiche, vérifiez qu'une carte microSD est correctement insérée. (→ [Insertion de cartes microSD](#))
- Si « Carte SD non prise en charge! » s'affiche, c'est que la carte n'est pas correctement formatée ou que sa capacité n'est pas prise en charge. Formatez la carte microSD ou utilisez une autre carte microSD. (→ [Formatage des cartes microSD](#), [Insertion de cartes microSD](#))

■ Mise hors tension




1. Faites coulisser le commutateur  (alimentation/verrouillage (HOLD)) vers  (à l'opposé des prises INPUT 1 et 2) jusqu'à ce que le message « Patientez. Sauvegarde » (Veuillez patienter. Sauvegarde de données...) apparaisse à l'écran.
L'écran s'obscurcit et l'alimentation se coupe.

NOTE

- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur et ne retirez pas les piles/batteries tant que « Patientez. Sauvegarde » est affiché car cela signifie que les réglages actuels du H1 XLR sont en cours de sauvegarde.
- L'alimentation ne doit pas être coupée pendant l'enregistrement. Éteignez l'appareil après l'arrêt de l'enregistrement.

Réglage du guide sonore (première mise sous tension)

Lors de la première mise sous tension après l'achat, ainsi qu'après rétablissement des paramètres d'usine par défaut du H1 XLR, réglez le guide sonore quand son écran de réglage s'affiche.

1. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner un réglage, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour le confirmer.




Réglage	Explication
ABC + Beep (où « ABC » indique la langue installée.)	Les paramètres de réglage sont lus à haute voix dans la langue installée. Un bip sonore signale par exemple l'apparition de messages d'erreur, le lancement/l'arrêt de l'enregistrement et le réglage du volume. L'anglais (ENG) est installé d'origine, mais d'autres langues peuvent être installées et utilisées pour cette lecture. (→ Installation des guides sonores)
Beep Only	Un bip sonore signale par exemple l'apparition de messages d'erreur, le lancement/l'arrêt de l'enregistrement et les changements de volume. Rien ne sera lu à haute voix.
Off	Désactive le guide sonore.

Une fois le réglage du guide sonore confirmé, choisissez la langue d'affichage lorsque son écran de réglage s'ouvre. (→ [Réglage de la langue d'affichage \(première mise sous tension\)](#))

NOTE




Le volume du guide sonore peut être réglé. (→ [Réglage de volume du guide sonore](#))

À savoir

- Le réglage de guide sonore peut également être changé ultérieurement depuis l'[Écran Menu](#). (→ [Réglage du guide sonore \(accessibilité\)](#))
- Le son du guide peut être activé/désactivé immédiatement en appuyant sur  (touche MENU) et en la maintenant enfoncée. (→ [Activation/désactivation du guide sonore avec un raccourci](#))

Réglage de la langue d'affichage (première mise sous tension)

Lors de la première mise sous tension après l'achat, ainsi qu'après rétablissement des paramètres d'usine par défaut du H1 XLR, réglez la langue d'affichage quand son écran de réglage s'affiche.

1. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la langue affichée, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Une fois le choix de la langue d'affichage confirmé, réglez le format de la date quand son écran de réglage s'affiche. (→ [Réglage du format de date \(première mise sous tension\)](#))




À savoir

- Le réglage de la langue d'affichage peut également être changé ultérieurement depuis l'[Écran Menu](#). (→ [Réglage de la langue d'affichage](#))
 - Sélectionnez **BACK** (touche de fonction 1) pour revenir à l'écran de réglages précédent.
-

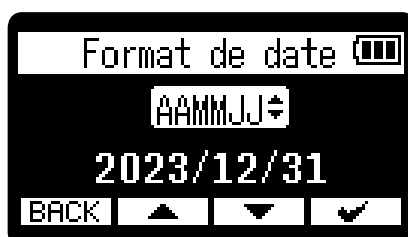
Réglage du format de date (première mise sous tension)

Lors de la première mise sous tension après l'achat, ainsi qu'après rétablissement des paramètres d'usine par défaut du H1 XLR, réglez le format de date quand son écran de réglage s'affiche après celui de la langue d'affichage.

La date inscrite dans les fichiers enregistrés utilisera le format sélectionné ici.

1. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le format de la date, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.


À titre d'exemple spécifique, la date actuelle sera affichée au bas de l'écran avec le format de date choisi.



Réglage	Explication
AAMMJJ	La date est affichée dans l'ordre année, mois, jour.
MMJJAA	La date est affichée dans l'ordre mois, jour, année.
JJMMAA	La date est affichée dans l'ordre jour, mois, année.



Une fois le choix du format de date confirmé, réglez la date et l'heure quand leur écran de réglage s'affiche. (→ [Réglage de la date et de l'heure \(première mise sous tension\)](#))

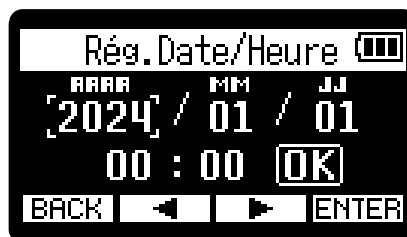
À savoir




- Le format de date peut également être changé ultérieurement depuis l'[Écran Menu](#). (→ [Réglage du format de date](#))
- Sélectionnez  (touche de fonction 1) pour revenir à l'écran de réglages précédent.

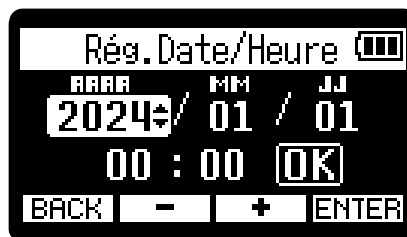
Réglage de la date et de l'heure (première mise sous tension)

Lors de la première mise sous tension après l'achat, ainsi qu'après rétablissement des paramètres d'usine par défaut du H1 XLR, réglez la date et l'heure quand leur écran de réglage s'affiche après celui du format de date. La date et l'heure sont inscrits dans les fichiers d'enregistrement.




1. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la valeur à régler, et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.

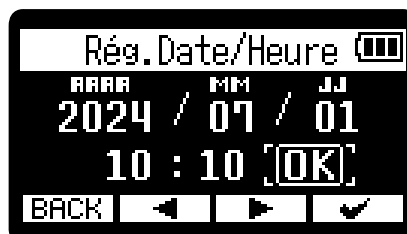


2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour modifier la valeur, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour la confirmer.



3. Répétez les étapes 1-2 pour régler la date et l'heure.

4. Après avoir réglé toutes les valeurs, utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner **OK** (bouton OK à l'écran), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Une fois le réglage de la date et de l'heure confirmé, réglez le type des piles/batteries lorsque son écran de réglage s'affiche. (→ [Réglage du type des piles/batteries utilisées \(première mise sous tension\)](#))

NOTE




Si l'appareil reste hors tension durant une longue période, ses valeurs de date et d'heure sont réinitialisées. Si l'écran Rég. Date/Heure (réglages de date/heure) apparaît au démarrage, refaites ces réglages.

À savoir

- Les réglages de date et d'heure peuvent également être modifiés ultérieurement depuis l'[Écran Menu](#).
(→ [Réglage de la date et de l'heure](#))
 - Sélectionnez **BACK** (touche de fonction 1) pour revenir à l'écran de réglages précédent.
-

Réglage du type des piles/batteries utilisées (première mise sous tension)

Lors de la première mise sous tension après l'achat, ainsi qu'après rétablissement des paramètres d'usine par défaut du H1 XLR, réglez le type des piles/batteries utilisées quand son écran de réglage s'affiche après celui de la date et de l'heure. Cette opération est nécessaire pour que l'écran affiche avec précision la charge restante.


1. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le type des piles/batteries utilisées, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
Alcalines	Piles alcalines
Ni-MH	Batteries nickel-hydrure métallique
Lithium	Piles au lithium


Une fois les réglages initiaux terminés, l'[Écran d'accueil](#) s'ouvre.

À savoir

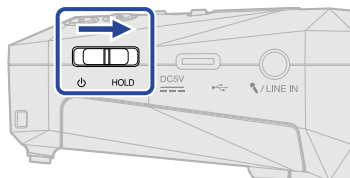
- Le réglage du type des piles/batteries peut être changé ultérieurement depuis l'[Écran Menu](#).
(→ [Indication du type des piles/batteries utilisées](#))
- Sélectionnez  (touche de fonction 1) pour revenir à l'écran de réglages précédent.


Prévention des erreurs de manipulation (fonction HOLD)

Pour éviter toute mauvaise manipulation, la fonction Hold permet de désactiver les touches du H1 XLR.

1. Faites coulisser le commutateur  (alimentation/verrouillage (HOLD)) vers « HOLD » (en direction des prises INPUT 1 et 2).

Cela enclenche la fonction HOLD de verrouillage des touches, les rendant inopérantes.



Pour désactiver la fonction HOLD, faites coulisser le commutateur  (alimentation/verrouillage (HOLD)) pour le ramener en position centrale.

NOTE

Le volume peut toujours être réglé à l'aide de la molette  (VOLUME), même quand la fonction de verrouillage HOLD est activée.

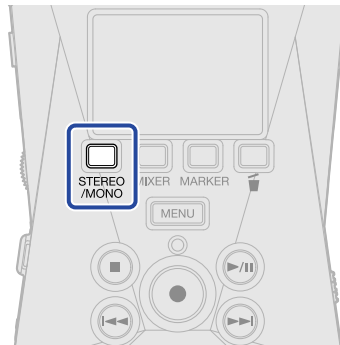
Réglages d'entrée

Changement du réglage stéréo/mono

Le format utilisé pour les canaux d'enregistrement audio peut être sélectionné.

Réglage	Explication
MONO×2	Les signaux arrivant aux entrées INPUT 1 et 2 sont traités comme des signaux audio mono individuels (et 2 fichiers mono sont générés). Lorsqu'un micro ou un autre appareil est connecté à la prise micro/LINE IN, ce réglage ne peut pas être utilisé et sera automatiquement changé en STEREO.
STEREO	Les signaux arrivant aux entrées INPUT 1 et 2 sont traités comme de l'audio stéréo. L'entrée INPUT 1 deviendra le canal gauche (L) et l'entrée INPUT 2 le canal droit (R).
MONO (INPUT 1)	Les signaux arrivant à l'entrée INPUT 1 sont traités comme de l'audio mono. Lorsqu'un micro, par exemple, est connecté à la prise micro/LINE IN, le signal d'entrée du canal gauche (L) est traité comme de l'audio mono et devient le signal MONO (L).

1. Appuyez sur  (touche STEREO/MONO) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.

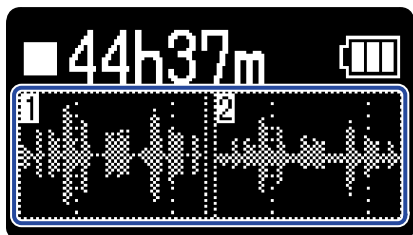


Chaque pression fait défiler les options : « MONO×2 », « STEREO » et « MONO (INPUT 1) ».

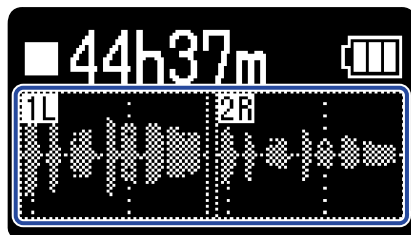


L'affichage de la forme d'onde dans l'[Écran d'accueil](#) change en fonction du format choisi pour les canaux.

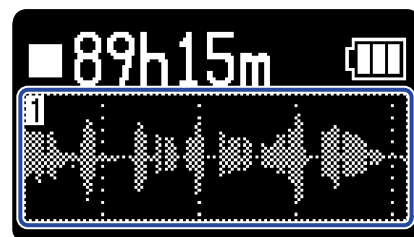
■ Sélection de MONO×2



■ Sélection de STEREO



■ Sélection de MONO (INPUT 1)







NOTE

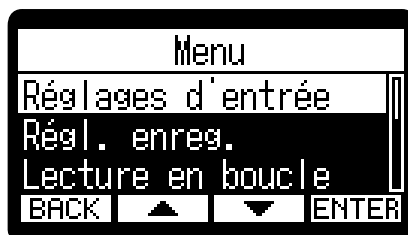
- Si un équipement est connecté à la prise micro/LINE IN, « MONO×2 » ne s'affiche pas.
- Le format du fichier d'enregistrement sera changé en conséquence. (→ [Structure des dossiers et fichiers du H1 XLR](#))
 - « STEREO » sélectionné : fichiers stéréo
 - « MONO×2 » ou « MONO (INPUT 1) » sélectionné : fichiers mono




Réglage de l'alimentation fantôme

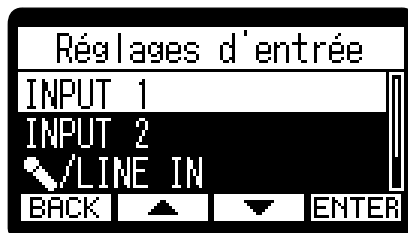
Les entrées INPUT 1 et 2 du H1 XLR peuvent fournir une alimentation fantôme +48 V. Activez l'alimentation fantôme lorsque des micros électrostatiques qui la nécessitent sont connectés.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages d'entrée » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

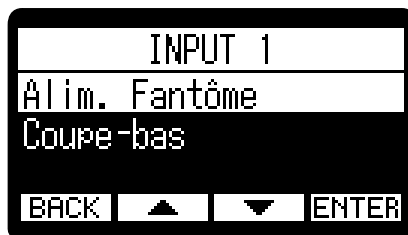





3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner l'entrée dont vous désirez régler l'alimentation fantôme, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO×2 », « INPUT 1 » ou « INPUT 2 » peut être sélectionné.
- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « STEREO », « INPUT 1&2 » peut être sélectionné.
- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO (INPUT 1) », « INPUT 1 » peut être sélectionné.

4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Alim. Fantôme », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Activé » ou « Désactivé », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



NOTE


Si vous branchez un appareil non compatible avec une alimentation fantôme, n'activez pas l'alimentation fantôme. Cela pourrait endommager l'appareil.




À savoir

- L'alimentation fantôme est une fonction qui fournit un courant électrique aux appareils nécessitant une alimentation externe, comme certains micros électrostatiques (dits « à condensateur »). +48 V est la valeur courante.
- À l'étape 3, l'alimentation fantôme par INPUT 1 et INPUT 2 peut être désactivée rapidement en sélectionnant « Couper tte alim. fantôme ».





Emploi de l'alimentation par la prise (plug-in)

Faites le réglage suivant quand un micro compatible avec l'alimentation par la prise (plug-in) est connecté à la prise d'entrée MIC/LINE IN.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

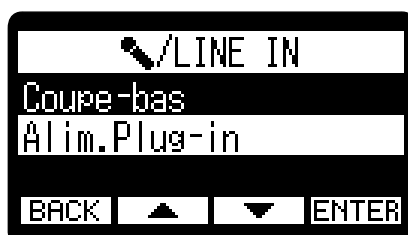
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages d'entrée » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner «  /LINE IN » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Alim. Plug-in » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.







5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Activé », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






Réduction du bruit (Coupe-bas)

Les basses fréquences peuvent être coupées pour réduire par exemple le bruit du vent et les plosives vocales.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages d'entrée » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

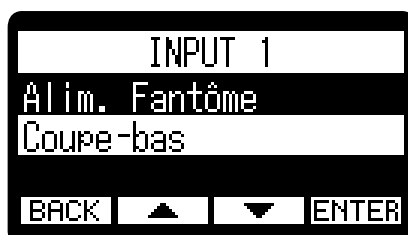



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner l'entrée dont vous désirez régler le filtre coupe-bas, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

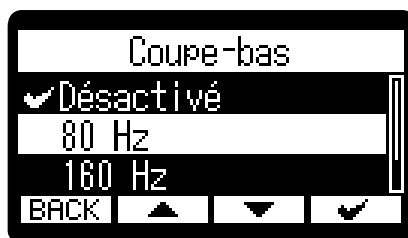


- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO×2 », « INPUT 1 » ou « INPUT 2 » peut être sélectionné.
- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « STEREO », « INPUT 1&2 » peut être sélectionné.
- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO (INPUT 1) », « INPUT 1 » peut être sélectionné.

4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Coupe-bas », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la fréquence de coupure, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

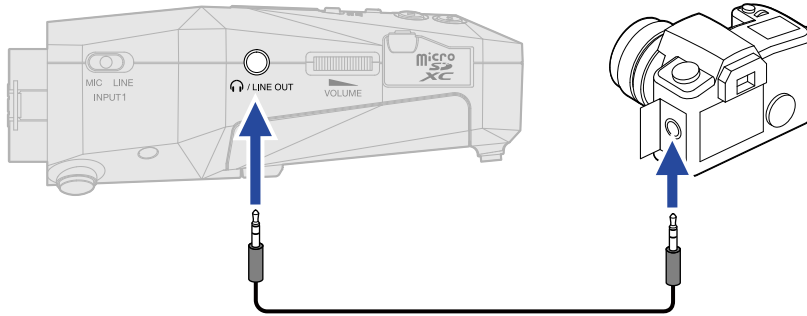


Le filtre coupe-bas peut être réglé sur Désactivé, 80 Hz, 160 Hz ou 240 Hz.

Réglages de sortie

Des réglages peuvent être effectués pour la sortie vers le casque et les appareils connectés.

Lorsque vous connectez un autre appareil, minimisez son gain d'entrée et utilisez un câble audio pour relier sa prise micro externe à la prise casque/LINE OUT du H1 XLR.



À savoir

Lorsque la sortie vers un appareil externe n'est pas nécessaire, débrancher le câble de la prise casque/LINE OUT peut augmenter l'autonomie en cas d'alimentation par piles/batteries.

Modification du mode de réglage du niveau de sortie

Il est possible de modifier la façon dont le niveau est réglé pour la sortie par la prise casque/LINE OUT vers d'autres appareils.

Lors de la connexion d'un autre appareil, par exemple, sélectionnez « Fixe » si vous ne souhaitez pas utiliser





(VOLUME) pour modifier le volume. Le son sera alors émis au niveau réglé comme expliqué dans

la section « [Réglage du niveau de sortie fixe](#) ».

1. Appuyez sur **MENU** (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).
2. Utilisez **▲** (touche de fonction 2) et **▼** (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages de sortie » et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.





3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Commande de volume », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.




4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le mode de réglage du niveau de sortie, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




Réglage	Explication
Bouton	Utilisez la molette  (VOLUME) pour régler le niveau de sortie.
Fixe	Le réglage de la molette  (VOLUME) n'a aucun effet. Le niveau de sortie peut se régler comme expliqué dans « Réglage du niveau de sortie fixe ».




NOTE

Le volume du haut-parleur peut être réglé avec la molette  (VOLUME), quel que soit ce réglage.

Réglage du niveau de sortie fixe

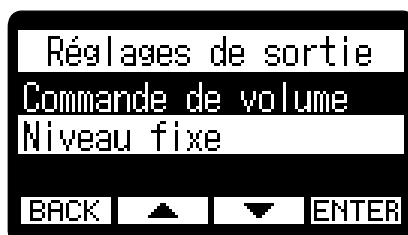
Il est possible de régler le niveau de sortie lorsque le paramètre « Commande de volume » est réglé sur « Fixe ». (→ [Modification du mode de réglage du niveau de sortie](#))




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

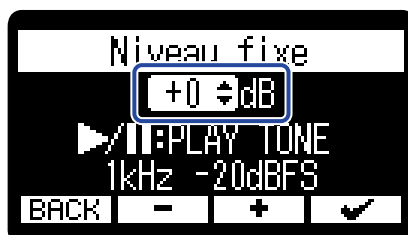
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages de sortie » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Niveau fixe », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler le niveau fixe, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.
La valeur de réglage est affichée à l'écran.

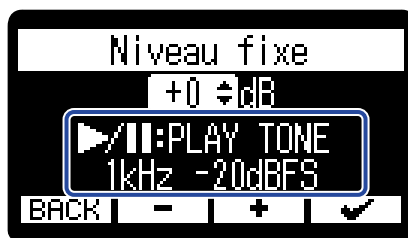


À savoir

Le réglage peut aller de -40 à +40.


5. Pour émettre une tonalité test à partir du H1 XLR afin de régler le niveau de sortie, appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE).

Tout en surveillant l'indicateur de niveau audio de l'appareil connecté, réglez le gain d'entrée de cet appareil jusqu'à ce que le niveau du signal audio soit d'environ -20 dB.



À savoir

La tonalité test est une onde sinusoïdale à 1 kHz et -20 dB FS.

6. Après avoir réglé le gain d'entrée de l'appareil connecté, appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE). Cela interrompt la sortie de la tonalité test.

NOTE

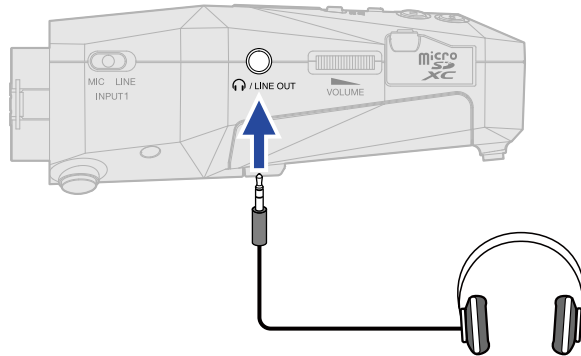
- Voir le mode d'emploi de l'appareil connecté pour des informations sur son fonctionnement.
- Si la fonction de contrôle de gain automatique est activée sur l'autre appareil, désactivez-la.
- Le niveau réglé ici n'affecte pas le son enregistré ni le niveau audio en sortie de la prise casque.

Enregistrement

Écoute de contrôle des sons entrants

Utilisez par exemple un casque pour écouter les sons entrants et régler leur volume.

1. Branchez par exemple un casque à la prise casque/LINE OUT.



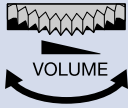
2. Avec  (VOLUME), réglez le volume.

Le volume s'affiche pendant qu'on le règle.





NOTE

- Le volume de sortie par la prise casque/LINE OUT est également affecté par les réglages de volume effectués dans l'[Écran Mixer](#). Réglez le volume du casque après avoir réglé les niveaux de mixage des entrées. (→ [Réglage du mixage des sons entrants](#))

- Lorsque rien n'est connecté à la prise casque/LINE OUT, l'utilisation de  (VOLUME) change le volume du haut-parleur.

- Le haut-parleur intégré ne peut pas être utilisé pour l'écoute de contrôle pendant l'enregistrement.

- Lorsque le paramètre « Commande de volume » est réglé sur « Fixe »,  (VOLUME) ne peut


pas servir à régler le volume. Pour ajuster le volume avec  (VOLUME), réglez « Commande de volume » sur « Bouton ». (→ [Réglages de sortie](#))

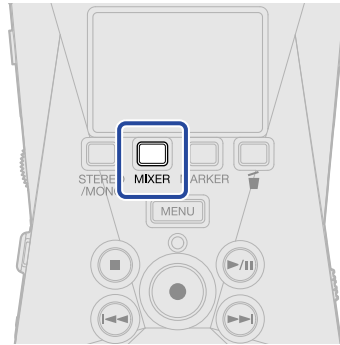
À savoir

- Lorsque l'écoute de contrôle au casque n'est pas nécessaire, débrancher le casque de la prise casque/LINE OUT peut augmenter l'autonomie en cas d'alimentation par piles/batteries.
- Le volume de chaque entrée peut être réglé séparément. (→ [Réglage du mixage des sons entrants](#))

Réglage du mixage des sons entrants




Dans l'[Écran Mixer](#) du H1 XLR, le mixage des sons entrants peut être réglé. Les indicateurs de niveau permettent de vérifier le volume des sons entrants.

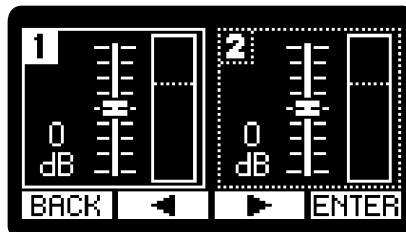
1. Appuyez sur  (touche MIXER) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.






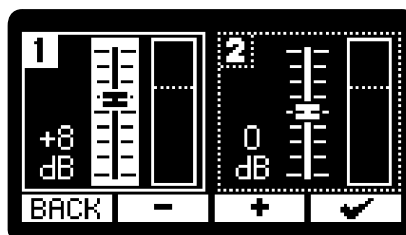
Cela ouvre l'[Écran Mixer](#).

- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO×2 », les niveaux de INPUT 1 et INPUT 2 sont affichés séparément..
- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « STEREO », les niveaux stéréo de INPUT 1 et INPUT 2 sont affichés.
- Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO (INPUT 1) », le niveau de INPUT 1 est affiché.

2. Lorsque STEREO/MONO est réglé sur « MONO×2 », utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner l'entrée dont vous désirez régler le niveau, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler le niveau, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer. Cela confirme le niveau réglé.



4. Répétez les étapes 2-3 pour faire la balance de volume générale.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1) pour revenir à l'[Écran d'accueil](#).

NOTE

- Dans l'[Écran Mixer](#),  (touche d'enregistrement REC) permet de lancer l'enregistrement comme dans l'[Écran d'accueil](#).
- Les réglages de niveau dans l'[Écran Mixer](#) affectent les fichiers d'enregistrement.


À savoir




Le volume peut être coupé (« Mute ») ou réglé de -64 à +40.

Réglages d'enregistrement



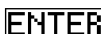
Réglage de la fréquence d'échantillonnage

La fréquence d'échantillonnage utilisée pour enregistrer les fichiers peut être réglée.


1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Fréq. échant. » (fréquence d'échantillonnage), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la fréquence d'échantillonnage, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.





Les fréquences d'échantillonnage suivantes peuvent être sélectionnées.
44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz


NOTE




La seule résolution binaire utilisable pour l'enregistrement est de 32 bit à virgule flottante.

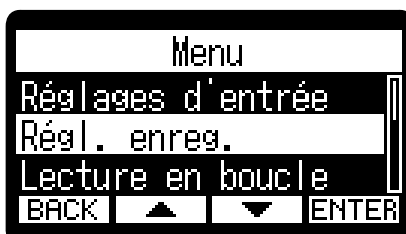
Capture du son avant le lancement de l'enregistrement (pré-enregistrement)



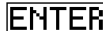
Le signal entrant est constamment conservé en mémoire tampon durant un laps de temps défini, afin qu'une plage de 2 secondes de signal précédant le moment où l'on utilise  (touche d'enregistrement REC) pour lancer l'enregistrement puisse être capturée (pré-enregistrée).

C'est utile si par exemple vous appuyez trop tard sur  (touche d'enregistrement REC).




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

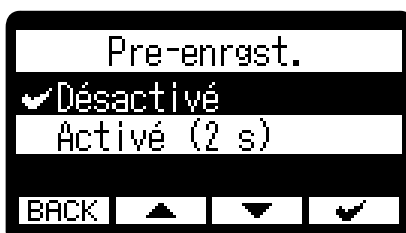
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Pré-energst. » (pré-enregistrement) et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Activé », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




NOTE




- Cette fonction ne peut pas être utilisée en même temps que le retardateur. Quand le pré-enregistrement est activé, le retardateur est désactivé. (→ [Réglage du retardateur](#))
- Cette fonction ne peut pas être utilisée en même temps que la fonction de production de tonalité de début d'enregistrement. Quand le pré-enregistrement est activé, la tonalité de début d'enregistrement est désactivée. (→ [Activation de la tonalité de début d'enregistrement](#))

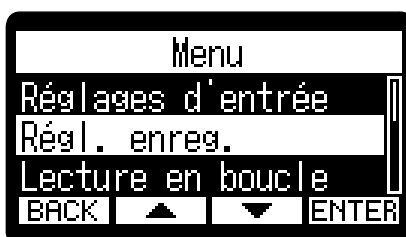
Activation de la tonalité de début d'enregistrement




Des tonalités d'une demi-seconde (tonalités de début d'enregistrement) peuvent être émises par la prise de sortie casque/LINE OUT lorsque l'enregistrement commence.

Comme ces signaux sont également enregistrés dans les fichiers, quand on enregistre du son pour la vidéo avec le H1 XLR, envoyer le signal ainsi produit à l'entrée de la caméra peut faciliter la synchronisation du son et de l'image.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Tonalité début enreg. » (tonalité de début d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le volume de la tonalité de début d'enregistrement, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

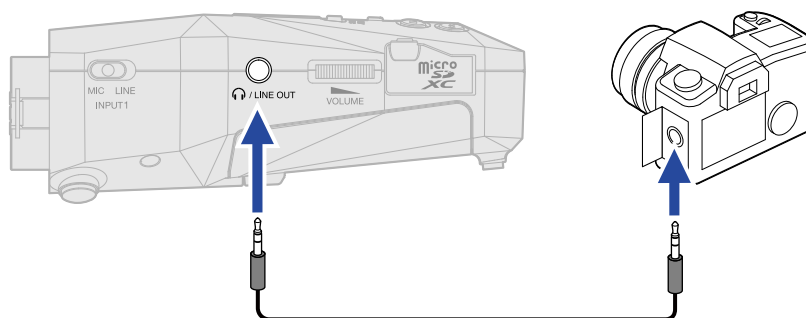


Les volumes suivants peuvent être sélectionnés.

Désactivé, -40 dB, -20 dB

Aucune tonalité de début d'enregistrement ne sera émise si « Désactivé » est sélectionné.


- 5.** Utilisez un câble mini-jack stéréo pour connecter la prise d'entrée de la caméra à la prise casque/LINE OUT du H1 XLR.




NOTE




- Faites attention au volume si vous contrôlez le son d'entrée avec par exemple un casque branché à la caméra.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée en même temps que le pré-enregistrement. Lorsque la tonalité de début d'enregistrement est activée, le pré-enregistrement est désactivé. (→ [Capture du son avant le lancement de l'enregistrement \(pré-enregistrement\)](#))

Réglage du retardateur

Après avoir appuyé sur  (touche d'enregistrement REC), l'enregistrement démarrera automatiquement une fois le temps réglé écoulé.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.




Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

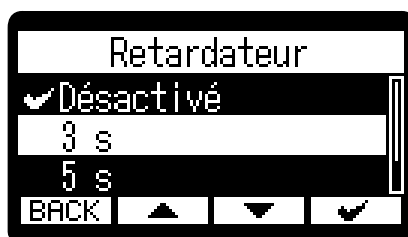
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Retardateur », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler le temps au bout duquel l'enregistrement démarre, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




Les temporisations suivantes peuvent être sélectionnées.

Désactivé, 3 s, 5 s, 10 s

5. Appuyez sur  (touche MENU).
Cela ouvre l'[Écran d'accueil](#).

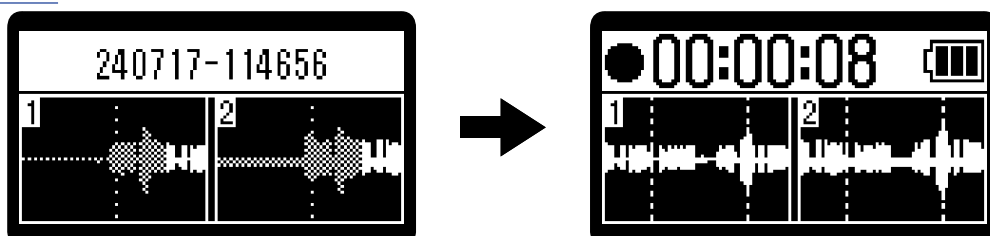


6. Appuyez sur  (touche d'enregistrement REC).
Cela déclenche un compte à rebours.



1 Compte à rebours (secondes)



L'enregistrement commencera automatiquement après l'écoulement du temps défini à l'étape 4.
L'écran d'enregistrement s'affichera après apparition du nom du fichier en cours d'enregistrement.
(→ [Enregistrement](#))



NOTE


Cette fonction ne peut pas être utilisée en même temps que le pré-enregistrement. Lorsque le retardateur est activé, le pré-enregistrement est désactivé. (→ [Capture du son avant le lancement de l'enregistrement \(pré-enregistrement\)](#))




À savoir

- Pendant le compte à rebours, vous pouvez appuyer sur  (touche d'enregistrement REC) pour lancer immédiatement l'enregistrement.
- Pendant le compte à rebours, vous pouvez appuyer sur  (touche STOP) pour annuler l'enregistrement.



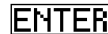
Réglage du délai d'enregistrement

L'enregistrement peut démarrer automatiquement après écoulement d'un temps programmé.



1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Délai enregstr. » (délai d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

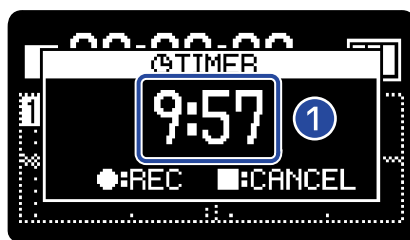


4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler le délai avant le début de l'enregistrement.



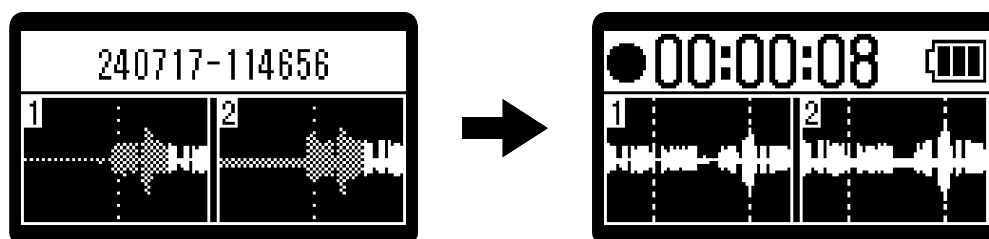
Le réglage peut aller de 1 à 60 minutes (par paliers de une minute).

5. Appuyez sur  (touche de fonction 4) pour faire démarrer la minuterie. Cela lance le compte à rebours et le voyant d'enregistrement REC clignotera.



1 Compte à rebours (minutes:secondes)



L'enregistrement commencera à la fin du compte à rebours. L'écran d'enregistrement s'affichera après l'apparition du nom du fichier en cours d'enregistrement.



NOTE


Lors de l'utilisation du délai d'enregistrement, le pré-enregistrement et le retardateur ne peuvent pas être utilisés. (→ [Capture du son avant le lancement de l'enregistrement \(pré-enregistrement\)](#), [Réglage du retardateur](#))




À savoir

- Pendant le compte à rebours, vous pouvez appuyer sur  (touche d'enregistrement REC) pour lancer immédiatement l'enregistrement.
- Pendant le compte à rebours, vous pouvez appuyer sur  (touche STOP) pour annuler l'enregistrement.




Réglage du mode d'appellation des fichiers d'enregistrement

Le format de nom de fichier d'enregistrement peut être choisi.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Nom du fich. » (nom du fichier d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le mode d'appellation des fichiers, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.







Réglage	Explication
ZOOM****	Les fichiers sont nommés « ZOOM****.WAV » (**** est un nombre croissant à partir de 0001). Exemple : « ZOOM0001.WAV »
Date-heure	Les fichiers sont nommés selon le format « année/mois/jour-heure/minute/seconde ». Exemple : si l'enregistrement a commencé à 9:25:30 le 15 janvier 2024, le nom sera « 240115-092530.WAV ».

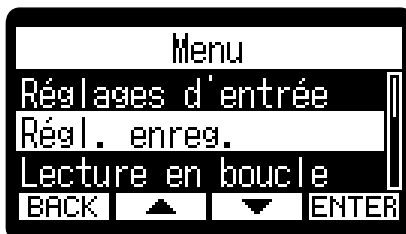
NOTE




Avec un réglage « Date-heure », c'est le réglage de « Format de date » choisi qui sera utilisé. (→ [Réglage du format de date](#))

Réglage de l'affichage de durée d'enregistrement




Il est possible de choisir d'afficher durant l'enregistrement le temps d'enregistrement écoulé ou celui encore possible.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Compteur enreg. » (compteur d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le temps à afficher, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.







Réglage	Explication
Temps écoulé	La durée de l'enregistrement fait s'affichera.
Temps restant	Le temps d'enregistrement encore disponible s'affichera.

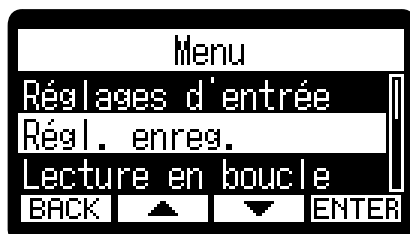
Le temps écoulé/restant s'affiche en haut de l'écran lors de l'enregistrement.






Écriture de métadonnées (blocs iXML) dans les fichiers d'enregistrement




Diverses informations connexes (métadonnées) stockées dans des blocs iXML peuvent être écrites dans les fichiers enregistrés. (→ [Métadonnées contenues dans les blocs iXML de fichiers WAV](#))

- Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).
- Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Régl. enreg. » (réglages d'enregistrement), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



- Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Métadonnées (iXML) », puis appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner un réglage, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour le confirmer.




Réglage	Explication
Écriture	Des métadonnées (blocs iXML) seront ajoutées aux fichiers d'enregistrement.
Off	Les métadonnées (blocs iXML) ne seront pas ajoutées aux fichiers d'enregistrement.

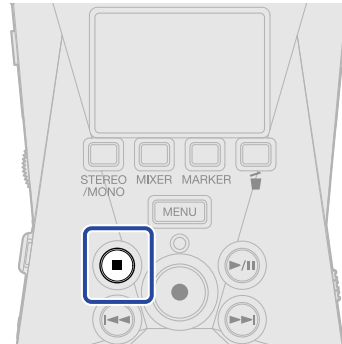
NOTE


Certaines applications peuvent ne pas être compatibles avec les fichiers incorporant ces données. Si des problèmes surviennent avec des fichiers lors de l'utilisation d'une application, la désactivation de l'écriture des métadonnées peut les résoudre.

Vérification de la date et de l'heure actuelles et du nom du prochain fichier enregistré

La date et l'heure actuelles ainsi que le nom du prochain fichier enregistré peuvent être vérifiés.


1. Quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert, appuyez sur  (touche STOP) et maintenez-la pressée.



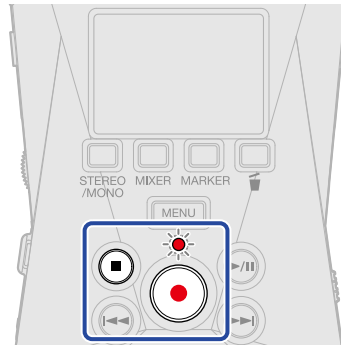
Tant que l'on appuie sur , la date et l'heure actuelles ainsi que le nom du prochain fichier à enregistrer s'affichent.




- 1 Date et heure actuelles
- 2 Nom du prochain fichier enregistré

Relâchez  (touche STOP) pour revenir à l'[Écran d'accueil](#).

Enregistrement

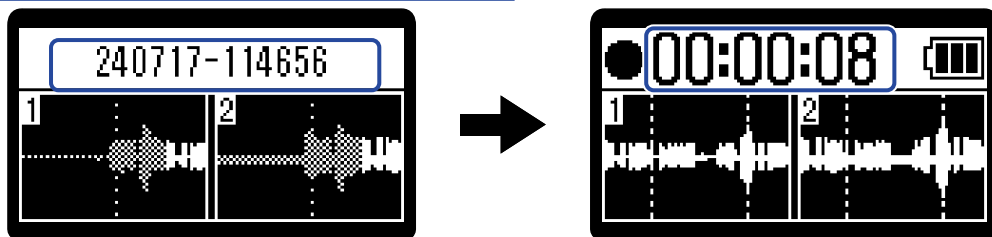


1. Appuyez sur  (touche d'enregistrement REC) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.

Le voyant d'enregistrement REC s'allume en rouge, le nom du fichier d'enregistrement apparaît à l'écran, et l'enregistrement commence.

Durant l'enregistrement, le temps d'enregistrement affiché est celui écoulé ou celui encore possible.



(→ [Réglage de l'affichage de durée d'enregistrement](#))




NOTE

Le nom du fichier utilisera le format défini comme expliqué dans la section « [Réglage du mode d'appellation des fichiers d'enregistrement](#) ».

Pour plus de détails sur les noms de fichiers, voir « [Noms des fichiers d'enregistrement](#) ».

2. Pour arrêter, appuyez sur  (touche d'enregistrement REC) ou  (touche STOP).




Faites coulisser le commutateur  (alimentation/verrouillage (HOLD)) vers « HOLD » (en direction des prises INPUT 1 et 2) pour empêcher toute erreur de manipulation pendant l'enregistrement.

(→ [Prévention des erreurs de manipulation \(fonction HOLD\)](#))

NOTE

Si la taille du fichier dépasse 2 Go durant l'enregistrement, un nouveau fichier est automatiquement créé mais l'enregistrement se poursuit sans pause. Quand cela arrive, il n'y a aucun blanc dans le son entre les deux fichiers.

À savoir

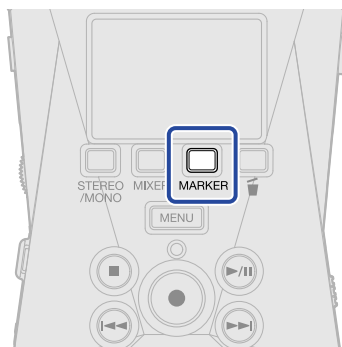
- Des marqueurs peuvent être ajoutés pendant l'enregistrement en appuyant sur  (touche Marker).
(→ [Ajout de marqueurs pendant l'enregistrement](#))
Un fichier peut contenir un maximum de 99 marqueurs.
 - Les fichiers sont automatiquement sauvegardés à intervalles réguliers pendant l'enregistrement. Si l'alimentation est interrompue ou si un autre problème survient pendant l'enregistrement, un fichier impacté peut être récupéré en rétablissant l'alimentation.
 - L'enregistrement peut être mis en pause en appuyant sur  (touche PLAY/PAUSE). Appuyez à nouveau sur  (touche PLAY/PAUSE) pour reprendre l'enregistrement.
La mise en pause ajoute automatiquement un marqueur à cet endroit.
-

Ajout de marqueurs pendant l'enregistrement

Des marqueurs peuvent être ajoutés aux fichiers pendant leur enregistrement.

Les marqueurs ajoutés sont affichés dans l'[Écran Lecture](#), et ⏪ (touche de recul rapide) et ⏩ (touche d'avance rapide) permettent d'amener la position de lecture sur ces marqueurs.

1. Appuyez sur  (touche MARKER) pendant l'enregistrement.



Cela ajoutera un marqueur à l'endroit correspondant au temps d'enregistrement écoulé.




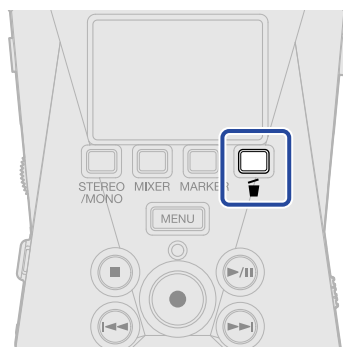
NOTE




- Un même fichier peut contenir un maximum de 99 marqueurs.
- Utilisez l'écran Lecture pour supprimer des marqueurs. (→ [Suppression de marqueurs](#))

Déplacement du fichier en cours d'enregistrement dans le dossier Trash (corbeille)

Le fichier en cours d'enregistrement peut être mis à la corbeille. C'est pratique lorsque, par exemple, un enregistrement n'a pas été bon.


1. Appuyez sur  (touche Corbeille) pendant l'enregistrement.



2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Annuler enregistr. » (annuler l'enregistrement) et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Cela interrompra l'enregistrement et placera le fichier dans la corbeille (dossier Trash). (→ [Structure des dossiers et fichiers du H1 XLR](#))

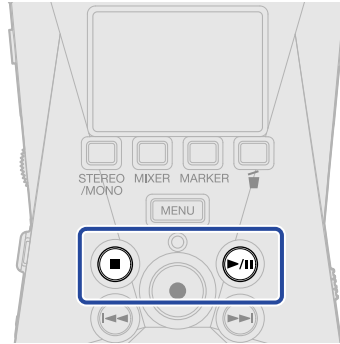
Sélectionnez « Retour » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour annuler l'opération et au contraire poursuivre l'enregistrement.


NOTE

- Les fichiers mis à la corbeille sont sauvegardés dans le dossier Trash créé sur la carte SD, mais leurs informations ne peuvent pas y être vérifiées et ils ne peuvent pas y être lus sur le H1 XLR. Pour les contrôler ou les lire, connectez et utilisez un ordinateur, un smartphone ou une tablette. (→ [Transfert de fichiers vers des ordinateurs et d'autres appareils](#))
- Les fichiers du dossier Trash peuvent tous être supprimés d'un coup. (→ [Suppression des fichiers du dossier Trash \(corbeille\)](#))


Lecture des enregistrements

Lecture des enregistrements





1. Appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela affiche l'[Écran Lecture](#) et lance la lecture du dernier fichier enregistré.





Utilisez  (VOLUME) pour régler le volume du casque ou du haut-parleur.

Le fichier lu peut être sélectionné dans l'écran Liste des fichiers. (→ [Sélection des fichiers à lire \(écran Liste des fichiers\)](#))

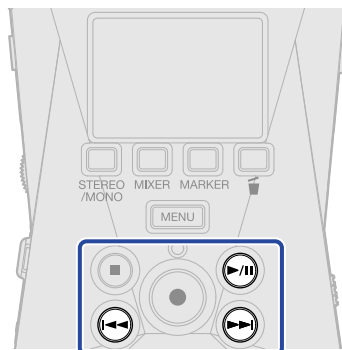
NOTE


Lorsque le paramètre « Commande de volume » est réglé sur « Fixe »,  (VOLUME) ne peut pas servir à régler le volume du casque. Pour ajuster le volume avec  (VOLUME), réglez « Commande de volume » sur « Bouton ». (→ [Modification du mode de réglage du niveau de sortie](#))

2. Appuyez sur  (touche STOP). Cela arrête la lecture et ramène au début du fichier. Appuyez à nouveau sur  (touche STOP) pour revenir à l'[Écran d'accueil](#).



Sélection des fichiers à lire (écran Liste des fichiers)




Il est possible d'ouvrir l'écran Liste des fichiers et d'y sélectionner les fichiers à lire.

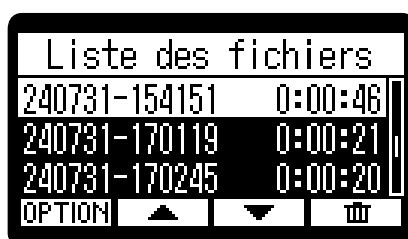


1. Appuyez sur  (touche d'avance rapide) dans l'[Écran Lecture](#). Cela ouvre l'écran Liste des fichiers.

À savoir




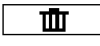
- Si un marqueur existe en amont de la position de lecture, appuyer sur  (touche de recul rapide) amène la lecture sur ce marqueur.
- L'écran Liste des fichiers peut également être ouvert en appuyant sur  (touche de recul rapide) lorsque l'on se trouve près du début d'un fichier.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner un fichier, puis appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE).



Cela ouvre l'[Écran Lecture](#) et lance la lecture du fichier sélectionné.



À savoir

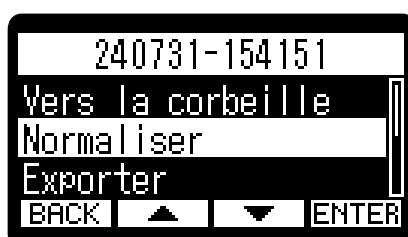
-  (touche de recul rapide) et  (touche d'avance rapide) peuvent également être utilisés pour sélectionner des fichiers.
- Dans l'écran Liste des fichiers, utilisez  (touche de fonction 1) pour ouvrir l'[Écran Options de lecture](#) (certains éléments ne seront pas affichés) ou utilisez  (touche de fonction 4) pour supprimer des fichiers (→ [Déplacement du fichier lu dans le dossier Trash \(corbeille\)](#)).




Optimisation du volume du fichier (Normaliser)

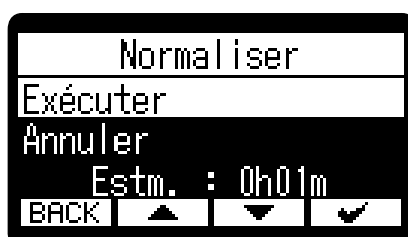
Normaliser peut permettre de niveler le volume de lecture, quels qu'aient été les niveaux d'enregistrement. La normalisation est une fonction qui repère le volume maximal des données audio pour augmenter le niveau général sans provoquer de distorsion.


1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier que vous souhaitez normaliser.
Cela ouvre l'[Écran Options de lecture](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Normaliser », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Lorsque la normalisation a été effectuée, « Terminé » s'affiche et l'[Écran Lecture](#) s'ouvre à nouveau. Sélectionnez « Annuler » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour annuler l'opération.

NOTE

- Les fichiers normalisés sont également enregistrés au format 32 bit et peuvent être lus tels quels par le H1 XLR.
- Les fichiers normalisés seront enregistrés comme de nouveaux fichiers avec « _NORM » ajouté à la fin de leur nom.
- Si un enregistrement s'est poursuivi pendant une longue période et a été divisé en plusieurs fichiers, le volume sera ajusté sur la base du niveau maximal de tous les fichiers de la série.



Changement de format de fichier et exportation de fichiers

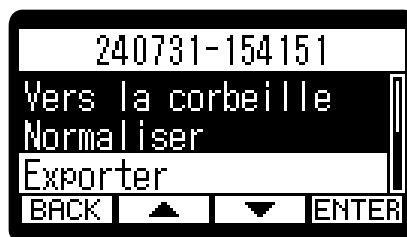
Le H1 XLR ne peut enregistrer qu'au format 32 bit à virgule flottante, mais les fichiers enregistrés peuvent être convertis dans d'autres formats et exportés.



C'est pratique pour par exemple charger les fichiers enregistrés par le H1 XLR dans un ordinateur, smartphone ou tablette lorsque l'application utilisée par ce dernier ne prend pas en charge le format 32 bit à virgule flottante.

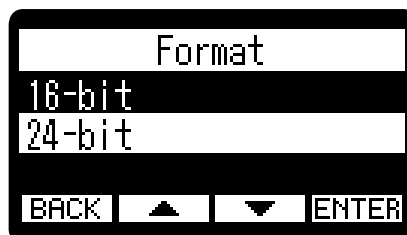
En outre, les pistes exportées peuvent être normalisées afin d'optimiser le volume des fichiers enregistrés.

1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier que vous souhaitez exporter.
Cela ouvre l'[Écran Options de lecture](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exporter », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.





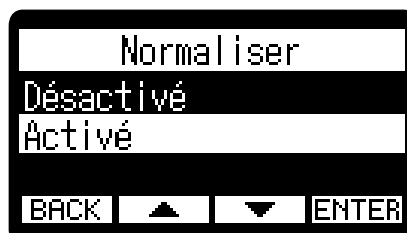
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la résolution binaire, et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.



Les formats suivants peuvent être sélectionnés.

16 bit, 24 bit

4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner un réglage de normalisation, et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.






Si « Activé » est sélectionné, le fichier sera normalisé lors de l'exportation.

NOTE

La normalisation est une fonction qui repère le volume maximal des données audio pour augmenter le niveau général sans provoquer de distorsion. Le volume est réglé au maximum possible sans provoquer de distorsion du son le plus fort (crête) des données.

5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Sélectionnez « Annuler » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour annuler l'opération. Pour annuler durant l'exportation, appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1). Ensuite, utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Annuler », et utilisez **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.

6. Lorsque « Terminé » apparaît à la fin de l'exportation, appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1). Cela rouvre l'[Écran Lecture](#).

NOTE

- Le nom des fichiers exportés sauvegardés dans le dossier Export suit ce format : FF_BB_NN.WAV.
 - FF : nom du fichier d'origine qui est exporté
 - BB : résolution binaire (« 16 » lorsque 16 bit est sélectionné, « 24 » lorsque 24 bit est sélectionné)
 - NN : réglage de normalisation (« NORM » si elle a été activée, sinon rien)
- Le H1 XLR ne peut pas lire les fichiers contenus dans le dossier Export.

Ajout/suppression de marqueurs dans les fichiers enregistrés

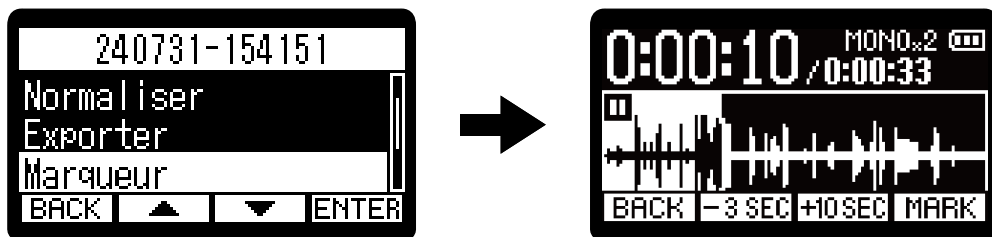
Des marqueurs peuvent être ajoutés aux fichiers enregistrés.

Les marqueurs ajoutés sont affichés dans l'[Écran Lecture](#), et ⏪ (touche de recul rapide) et ⏩ (touche d'avance rapide) permettent d'amener la position de lecture sur ces marqueurs.

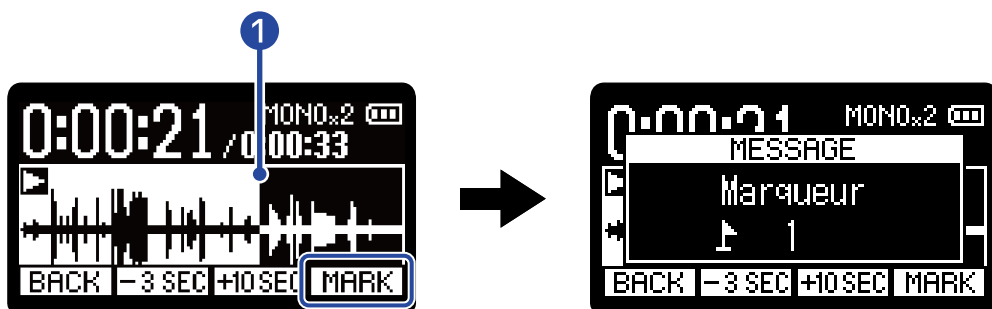
Ajout de marqueurs

1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier auquel vous souhaitez ajouter des marqueurs.
Cela ouvre l'[Écran Options de lecture](#).

2. Utilisez **▲** (touche de fonction 2) et **▼** (touche de fonction 3) pour sélectionner « Marqueur », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.
Cela ouvre l'écran des opérations sur les marqueurs.



3. Utilisez **▶/||** (touche PLAY/PAUSE), **⏩** (touche d'avance rapide), **⏪** (touche de recul rapide), **-3 SEC** (touche de fonction 2) et **+10 SEC** (touche de fonction 3) pour déplacer la position de lecture à l'endroit où vous souhaitez ajouter un marqueur, et appuyez sur **MARK** (touche de fonction 4) pour confirmer.



- 1 Position de lecture actuelle.

Un marqueur sera ajouté à la position de lecture actuelle.

4. Appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1).
Cela rouvre l'[Écran Options de lecture](#).

NOTE



Un même fichier peut contenir un maximum de 99 marqueurs.

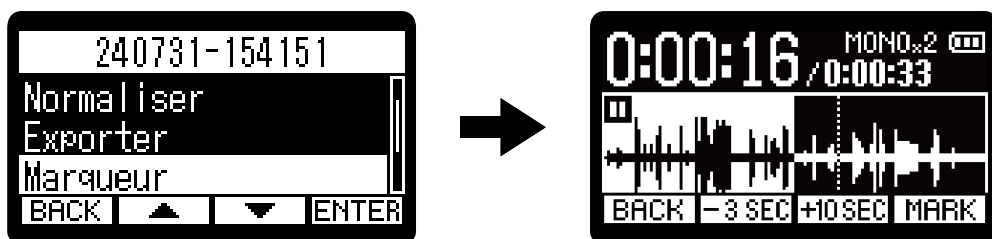
À savoir


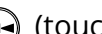
À l'étape 3, **MARK** (touche de fonction 4) peut être sélectionné pendant la lecture pour ajouter des marqueurs sans interrompre la lecture.

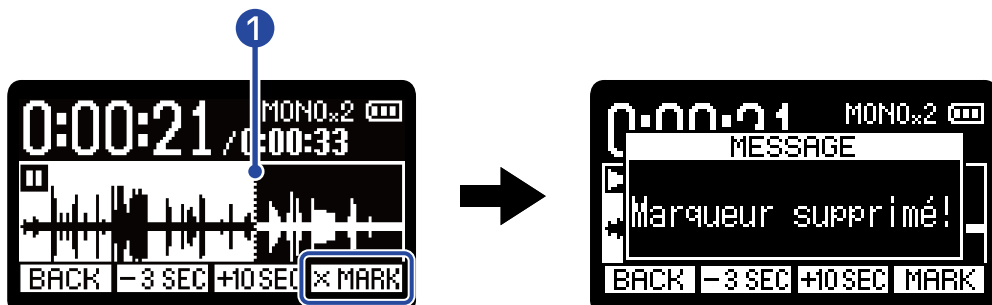
Suppression de marqueurs

1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 4) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier dans lequel vous souhaitez supprimer des marqueurs.
Cela ouvre l'[Écran Options de lecture](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Marqueur », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.
Cela ouvre l'écran des opérations sur les marqueurs.



3. Utilisez  (touche d'avance rapide) et  (touche de recul rapide) pour déplacer la position de lecture sur le marqueur que vous souhaitez supprimer, et appuyez sur **MARK** (touche de fonction 4) pour confirmer.
Lorsque la position de lecture s'est calée sur un marqueur, **MARK** (icône de marqueur) se transforme en **✕ MARK** (icône de suppression de marqueur).





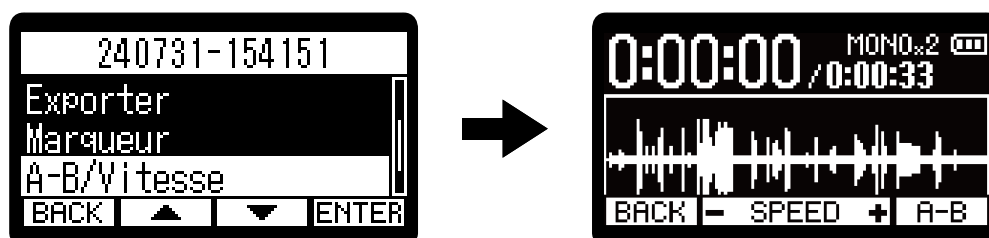
1 Position du marqueur à supprimer




4. Appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1).
Cela rouvre l'[Écran Options de lecture](#).

Lecture en boucle d'un intervalle (répétition A-B)

La lecture peut se faire en boucle (répétition) entre deux points donnés.



1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) dans l'Écran Lecture du fichier dans lequel vous souhaitez établir une lecture en boucle (répétition).
Cela ouvre l'Écran Options de lecture.
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « A-B/Vitesse », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.
Cela ouvre l'écran de répétition A-B/Vitesse de lecture.



3. Appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE) pour lancer la lecture ou maintenez pressée  (touche de recul rapide) ou  (touche d'avance rapide) afin de vous déplacer jusqu'à la position de départ souhaitée (point A) pour la zone à lire en boucle. Ensuite, appuyez sur **A-B** (touche de fonction 4) pour confirmer.



A apparaîtra à l'endroit choisi.

4. Maintenez  (touche de recul rapide) ou  (touche d'avance rapide) pressée afin de vous déplacer jusqu'à la position de fin souhaitée (point B) pour la zone à lire en boucle. Ensuite, appuyez sur **A-B** (touche de fonction 4) pour confirmer.



B apparaîtra à l'endroit choisi, et la lecture en boucle entre les points A et B démarrera.

5. Appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1) lorsque le réglage est terminé.
Cela rouvre l'[Écran Options de lecture](#).

NOTE



Pour annuler ou modifier les réglages de répétition A-B, appuyez sur **A-B** (touche de fonction 4) afin de réinitialiser les réglages.

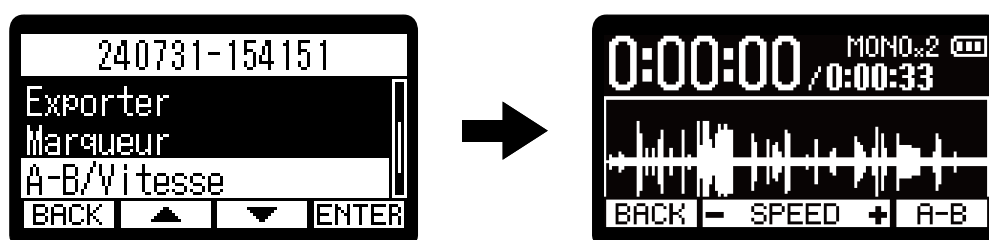
À savoir

Comme le déplacement des points A (début de la lecture en boucle) et B (fin de la lecture en boucle) durant la lecture permet de vérifier leur position en temps réel, ces points peuvent être réglés pendant que l'on écoute le son lu.

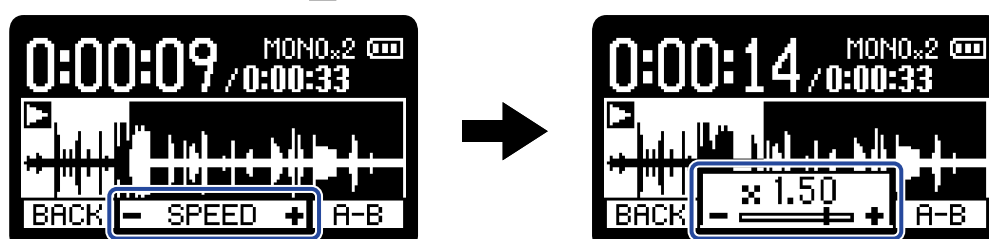
Changement de la vitesse de lecture

La vitesse de lecture peut être changée.

1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier dont vous souhaitez régler la vitesse de lecture.
Cela ouvre l'[Écran Options de lecture](#).
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « A-B/Vitesse », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.
Cela ouvre l'écran de répétition A-B/Vitesse de lecture.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler la vitesse de lecture.



Les vitesses suivantes peuvent être sélectionnées.

× 0.50 (50 % de la vitesse), × 0.75 (75 % de la vitesse), × 1.00 (vitesse normale), × 1.50 (150 % de la vitesse), × 2.00 (200 % de la vitesse)

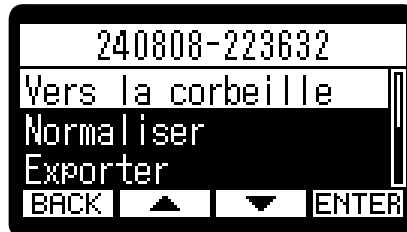
4. Appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1) lorsque le réglage est terminé.
Cela rouvre l'[Écran Options de lecture](#).

Vérification d'informations sur le fichier

Il est possible de vérifier toute une variété d'informations sur le fichier lu.

1. Appuyez sur **OPTION** (touche de fonction 1) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier dont vous souhaitez vérifier les informations.

Cela ouvre l'[Écran Options de lecture](#).



2. Utilisez **▲** (touche de fonction 2) et **▼** (touche de fonction 3) pour sélectionner « Informations », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.

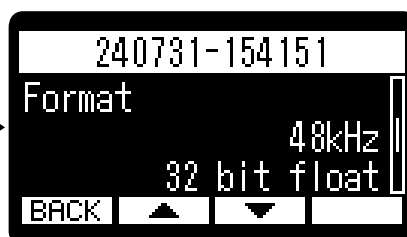


3. Utilisez **▲** (touche de fonction 2) et **▼** (touche de fonction 3) pour vérifier les différents types d'informations.

Date/heure de création du fichier

Format du fichier

Durée du fichier



4. Appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1).




Cela rouvre l'[Écran Options de lecture](#).

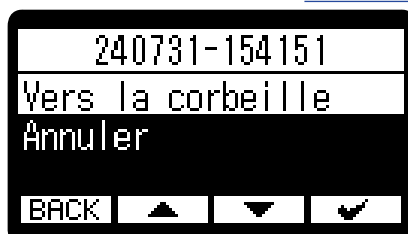
Déplacement du fichier lu dans le dossier Trash (corbeille)


Le fichier actuellement lu peut être déplacé dans le dossier Trash (et donc mis à la corbeille).

1. Appuyez sur  (touche de fonction 4) dans l'[Écran Lecture](#) du fichier que vous souhaitez mettre à la corbeille



2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Vers la corbeille », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer. Cela place le fichier lu dans la corbeille (dossier Trash). (→ [Structure des dossiers et fichiers du H1 XLR](#))



Une fois le fichier déplacé dans la corbeille, « Terminé » apparaît et l'[Écran Lecture](#) s'ouvre à nouveau. Sélectionnez « Annuler » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour annuler l'opération.

NOTE


- Les fichiers mis à la corbeille sont sauvegardés dans le dossier Trash créé sur la carte SD, mais leurs informations ne peuvent pas y être vérifiées et ils ne peuvent pas y être lus sur le H1 XLR. Pour les contrôler ou les lire, connectez et utilisez un ordinateur, un smartphone ou une tablette. (→ [Transfert de fichiers vers des ordinateurs et d'autres appareils](#))
- Les fichiers du dossier Trash peuvent tous être supprimés d'un coup. (→ [Suppression des fichiers du dossier Trash \(corbeille\)](#))


À savoir

Les fichiers peuvent également être mis à la corbeille en sélectionnant « Vers la corbeille » dans l'[Écran Options de lecture](#).




Réglages pour la lecture en boucle (répétition)

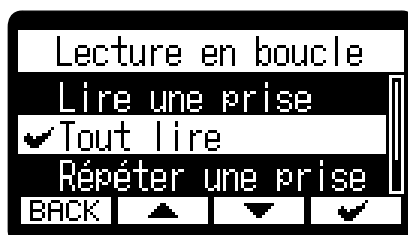
La lecture peut être réglée de telle sorte qu'une fois un fichier lu, le fichier suivant le soit à son tour sans interruption.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert. Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Lecture en boucle », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner un réglage de lecture en boucle, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
Lire une prise	La lecture s'arrête après la fin de la lecture d'un fichier.
Tout lire	Après lecture d'un fichier, la lecture du suivant démarre sans pause. Les fichiers sont lus dans l'ordre alphabétique. La lecture s'arrête une fois le dernier fichier terminé.
Répéter une prise	Après lecture d'un fichier, le même fichier est lu en boucle.
Tout répéter	Après lecture d'un fichier, la lecture du suivant démarre sans pause. Les fichiers sont lus dans l'ordre alphabétique. Une fois le dernier fichier terminé, la lecture reprend à partir du premier fichier.

Gestion des fichiers

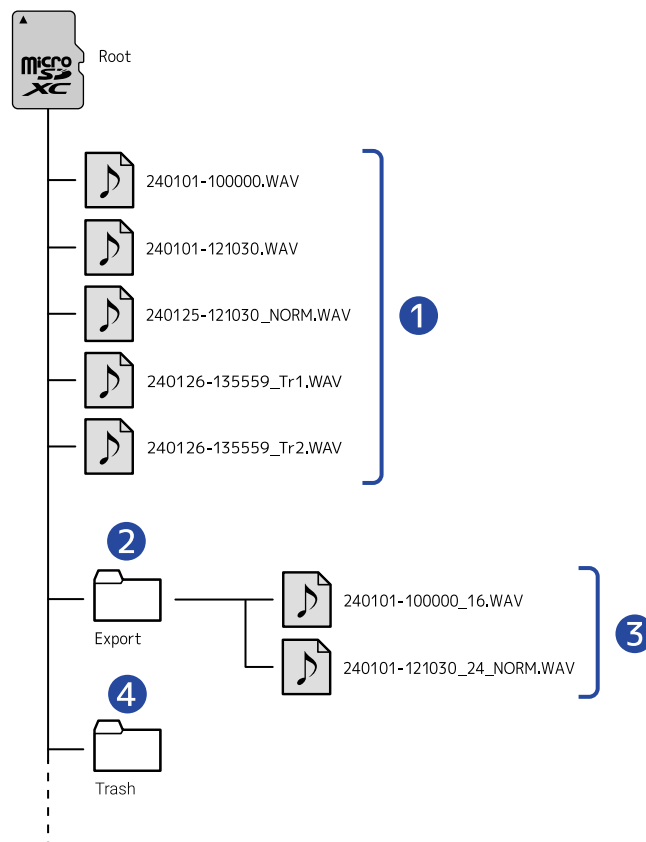
Les fichiers créés avec le H1 XLR sont sauvegardés sur la carte microSD.

Les fichiers d'enregistrement présents sur la carte microSD peuvent être vérifiés et supprimés.

Structure des dossiers et fichiers du H1 XLR

Structure des dossiers et fichiers

Quand vous enregistrez avec le H1 XLR, des fichiers sont créés sur les cartes microSD de la façon suivante.



1 Fichiers d'enregistrement

Les fichiers enregistrés avec le H1 XLR sont sauvegardés sur la carte microSD.

Pour plus de détails sur les noms des fichiers d'enregistrement, voir « [Noms des fichiers d'enregistrement](#) ».

Les fichiers créés sont stéréo lorsque le paramètre STEREO/MONO est réglé sur « STEREO ». Les fichiers créés sont mono lorsque ce paramètre est réglé sur « MONO×2 » ou « MONO (INPUT 1) ».

(→ [Changement du réglage stéréo/mono](#))

Lorsqu'il est réglé sur « MONO×2 », « _Tr1 » et « _Tr2 » sont ajoutés à la fin des noms de fichiers pour les enregistrements audio provenant des entrées INPUT 1 et 2.

2 Dossier Export

Il est créé lorsque des fichiers sont exportés. Les fichiers créés par l'exportation sont sauvegardés dans le dossier Export. (→ [Changement de format de fichier et exportation de fichiers](#))

3 Fichiers exportés

4 Dossier Trash (corbeille)

Le dossier Trash est créé automatiquement lorsqu'une carte SD est chargée dans le H1 XLR. Les fichiers mis à la corbeille sont sauvegardés dans le dossier Trash. (→ [Déplacement du fichier en cours d'enregistrement dans le dossier Trash \(corbeille\)](#), [Déplacement du fichier lu dans le dossier Trash \(corbeille\)](#))

Les fichiers du dossier Trash peuvent tous être supprimés d'un coup. (→ [Suppression des fichiers du dossier Trash \(corbeille\)](#))

Noms des fichiers d'enregistrement

Les noms attribués aux fichiers utiliseront le format défini comme expliqué dans la section « [Réglage du mode d'appellation des fichiers d'enregistrement](#) ».

Exemple de nom de fichier	Explication
<p>Lorsque « Nom du fich. » (nom du fichier) est réglé sur « ZOOM**** »</p> <p>ZOOM0001.WAV</p> <p>①</p>	<p>① Numérotation croissante</p> <p>Les fichiers sont nommés avec des numéros consécutifs croissants à partir de 0001.</p>
<p>Lorsque « Nom du fich. » (nom du fichier) est réglé sur « Date-heure »</p> <p>2420101-000000.WAV</p> <p>① ②</p>	<p>① Date</p> <p>La date d'enregistrement est indiquée numériquement. Les chiffres suivent l'ordre établi (Réglage du format de date).</p> <p>② Heure</p> <p>Heures, minutes et secondes sont indiquées numériquement.</p>

NOTE

Si la taille du fichier dépasse 2 Go, un nouveau fichier est automatiquement créé mais l'enregistrement se poursuit sans pause. Les nouveaux fichiers créés de cette manière seront nommés en utilisant les valeurs numériques de date et d'heure correspondant au changement continu de fichier.

Emploi comme interface audio

Les signaux entrant dans le H1 XLR peuvent être envoyés à un ordinateur, un smartphone ou une tablette, et les signaux lus par ces appareils peuvent sortir par le H1 XLR.

De plus, le H1 XLR peut enregistrer même lorsqu'il est utilisé comme interface audio.

Aucun pilote n'est nécessaire pour l'utilisation avec des smartphones, des tablettes ou des ordinateurs Mac.

Un pilote est nécessaire pour l'emploi avec des ordinateurs Windows.

Pour Windows

1. Téléchargez le pilote « H1 XLR Driver » dans l'ordinateur depuis zoomcorp.com/help/h1xlr.

NOTE

Vous pouvez télécharger le dernier pilote « H1 XLR Driver » depuis le site web ci-dessus.

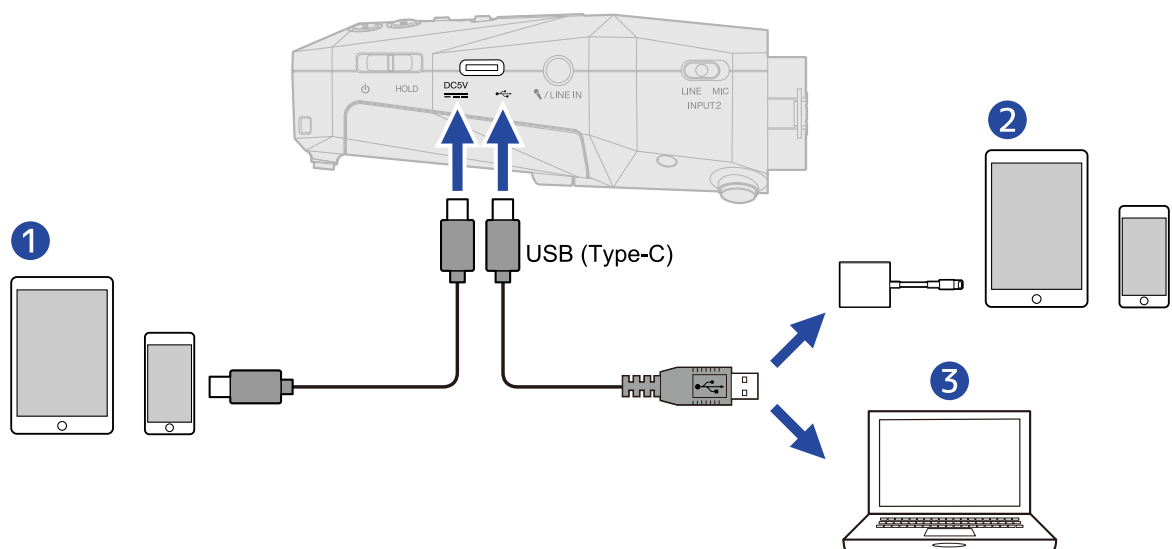
2. Lancez le programme d'installation et suivez ses instructions pour installer le pilote H1 XLR Driver.

NOTE

Voir le Guide d'installation inclus avec le pilote pour les détails de la procédure d'installation.

Connexion à des ordinateurs, smartphones et tablettes

1. Utilisez un câble USB (Type-C) pour raccorder le H1 XLR à un ordinateur, à un smartphone ou à une tablette.




- 1 Smartphone/tablette (USB Type-C)




2 Smartphone/tablette (Lightning)

3 Ordinateur (Windows/Mac)




NOTE

- Utilisez un câble USB permettant le transfert de données.
- Un adaptateur pour appareil photo de type Lightning vers USB 3 est nécessaire pour brancher un iPhone/iPad à connecteur Lightning.
- La connexion n'est pas possible en utilisant un câble Type-C vers Lightning.



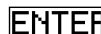
2. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert. Cela ouvre l'Écran Menu.

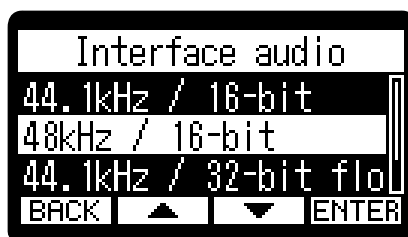
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « USB », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Interface audio », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.





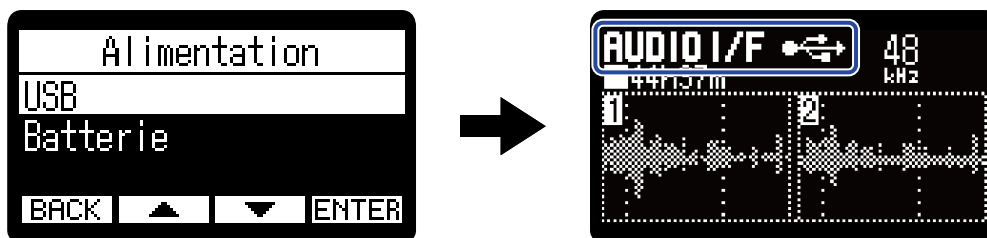
5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la fréquence d'échantillonnage et la résolution binaire, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Les combinaisons suivantes de fréquence d'échantillonnage et de résolution binaire peuvent être sélectionnées.

44,1 kHz/16 bit, 48 kHz/16 bit, 44,1 kHz/32 bit à virgule flottante, 48 kHz/32 bit à virgule flottante

6. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Batterie », et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
USB	L'alimentation sera fournie par le bus USB.
Batterie	Les piles/batteries de l'appareil seront utilisées.

NOTE

- Si « USB » est sélectionné, l'alimentation est assurée par l'ordinateur au travers du câble USB. L'alimentation par le bus peut ne pas être possible si la capacité d'alimentation du bus USB de l'ordinateur est insuffisante. Dans ce cas, sélectionnez « Batterie » et utilisez des piles/batteries lors de la connexion.
- Si l'option « Batterie » est sélectionnée, l'alimentation n'est pas fournie par l'autre appareil. Le H1 XLR utilisera les piles/batteries qu'il contient.


7. Lancez une application sur l'ordinateur, le smartphone ou la tablette, et sélectionnez « H1 XLR » comme périphérique ou interface « audio » ou « d'entrée/sortie ».

NOTE

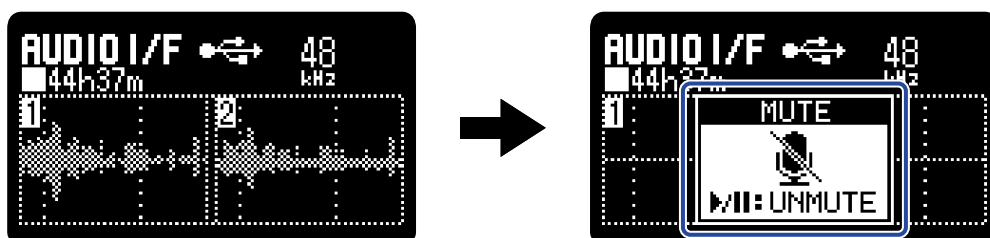
- Si « H1 XLR » ne peut pas être sélectionné dans les paramètres « Son » de l'ordinateur, il peut néanmoins être utilisé comme interface audio 32 bit à virgule flottante en sélectionnant « H1 XLR » comme périphérique « audio » ou « d'entrée/sortie » dans une application qui prend en charge le format 32 bit à virgule flottante.
- Voir les manuels d'utilisation des applications pour plus d'informations sur leur fonctionnement.

Coupure du son entrant

Lorsque la fonction d'interface audio est utilisée, le son entrant peut être temporairement coupé afin qu'il ne soit pas envoyé à l'ordinateur, au smartphone ou à la tablette.

1. Appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE) lorsque l'[Écran d'accueil](#) est ouvert et que la fonction d'interface audio est utilisée.

La fenêtre MUTE s'ouvrira et la sortie vers l'ordinateur, le smartphone ou la tablette sera coupée.



2. Appuyez sur  (touche PLAY/ PAUSE) lorsque le son est coupé.

Cela rétablit le son et ramène à l'écran précédent.

NOTE

Cette fonction coupe le son d'entrée, de sorte que le son enregistré et le son d'écoute de contrôle émis par la prise casque/LINE OUT sont coupés de la même manière.

Réglages d'entrée et d'écoute de contrôle

Lorsque le H1 XLR est utilisé comme interface audio, les réglages d'entrée et d'écoute de contrôle peuvent être effectués comme lorsqu'il est utilisé comme enregistreur.

Consultez les objectifs ci-dessous et effectuez les réglages d'entrée et d'écoute de contrôle en conséquence.

Objectif	Explication
Emploi de l'alimentation par la prise (plug-in)	Faites ce réglage quand un micro compatible avec l'alimentation par la prise (plug-in) est connecté à la prise d'entrée micro/LINE IN.
Réglage de l'alimentation fantôme	Les entrées INPUT 1 et 2 peuvent fournir une alimentation fantôme +48 V. Activez l'alimentation fantôme lorsque des micros électrostatiques qui la nécessitent sont connectés. L'activation/désactivation peut être faite séparément pour chaque entrée.
Réduction du bruit (Coupe-bas)	Les basses fréquences peuvent être coupées pour réduire par exemple le bruit du vent et les plosives vocales. Cela peut être réglé séparément pour chaque entrée.
Écoute de contrôle des sons entrants	Utilisez par exemple un casque pour écouter les sons entrants et régler leur volume.
Réglage du mixage des sons entrants	Dans l' Écran Mixer , le mixage d'écoute de contrôle de tous les sons entrants peut être réglé. De plus, les volumes des sons entrants et de leur signal mixé en stéréo peuvent être vérifiés sur les indicateurs de niveau.

Réglages audio USB




Lorsque le H1 XLR est utilisé comme interface audio, des réglages peuvent être effectués pour le son de l'écoute de contrôle et pour les signaux envoyés à l'ordinateur, au smartphone ou à la tablette.

Activation de l'écoute directe




C'est l'écoute directe du son entrant dans le H1 XLR avant son envoi à l'ordinateur, au smartphone ou à la tablette.

Cela permet une écoute de contrôle sans latence (fonction de monitoring direct).




1. En mode interface audio, appuyez sur  (touche MENU) dans l'[Écran d'accueil](#). Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages audio USB », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Écoute directe », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Activé », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



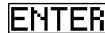


Activation de la fonction de renvoi




Cette fonction de renvoi permet aux sons lus depuis un ordinateur, un smartphone ou une tablette d'être mixés avec les entrées du H1 XLR et renvoyés vers l'ordinateur, le smartphone ou la tablette. Vous pouvez l'utiliser par exemple pour ajouter une voix off à la musique lue depuis l'ordinateur et enregistrer le mixage des deux ou le diffuser depuis cet ordinateur.

1. En mode interface audio, appuyez sur  (touche MENU) dans l'[Écran d'accueil](#). Cela ouvre l'[Écran Menu](#).
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Réglages audio USB », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Renvoi audio », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Activé » ou « Désactivé », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Sélectionner « Activé » active le renvoi.

Enregistrement sur le H1 XLR pendant son emploi comme interface audio

Le H1 XLR peut enregistrer pendant qu'il est utilisé comme interface audio. Dans ce cas, les réglages d'enregistrement se font de la même manière que lors de son utilisation en tant qu'enregistreur. Consultez les objectifs ci-dessous et effectuez les réglages d'enregistrement en conséquence.

Objectif	Explication
Capture du son avant le lancement de l'enregistrement (pré-enregistrement)	Le signal entrant est constamment conservé en mémoire tampon durant un laps de temps défini, afin qu'une plage maximale de 2 secondes de signal précédant le moment où l'on utilise  (touche d'enregistrement REC) pour lancer l'enregistrement puisse être capturée (pré-enregistrée).
Réglage du mixage des sons entrants en Écran Mixer	Le mixage des sons entrants peut se faire en Écran Mixer . Les indicateurs de niveau permettent de vérifier le volume des sons entrants.
Activation de la tonalité de début d'enregistrement	Des tonalités d'une demi-seconde (tonalités de début d'enregistrement) peuvent être émises par la prise de sortie casque/LINE OUT lorsque l'enregistrement commence.
Écriture de métadonnées (blocs iXML) dans les fichiers d'enregistrement	Diverses informations connexes (métadonnées) stockées dans des blocs iXML peuvent être écrites dans les fichiers enregistrés.





À savoir

Appuyez sur  (touche PLAY/PAUSE) pour couper le son entrant. (→ [Coupure du son entrant](#))

NOTE

La fréquence d'échantillonnage des fichiers d'enregistrement peut être sélectionnée après avoir ouvert l'[Écran Menu](#) et sélectionné « Interface audio » dans « USB ». Les options sont les suivantes : 44,1 kHz/16 bit, 48 kHz/16 bit, 44,1 kHz/32 bit à virgule flottante, et 48 kHz/32 bit à virgule flottante. La résolution binaire utilisée sera de 32 bit à virgule flottante quel que soit le réglage.

Déconnexion d'ordinateurs, de smartphones et de tablettes



1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Quitter Inترف.audio » (quitter l'interface audio), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






Transfert de fichiers vers des ordinateurs et d'autres appareils

Connecter le H1 XLR à un ordinateur, smartphone ou tablette permet de vérifier et de déplacer les fichiers de la carte microSD.



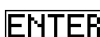
Connexion à des ordinateurs, smartphones et tablettes

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « USB », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Transf. fich. USB » (transfert de fichiers par USB), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

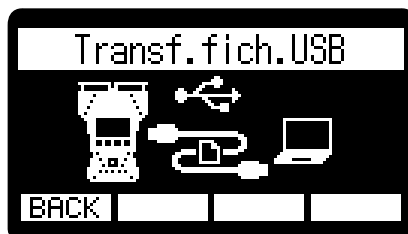


4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la source d'alimentation, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
USB	Sélectionnez cette option pour la connexion à un ordinateur.
Batterie	Sélectionnez cette option pour la connexion à un smartphone ou une tablette.

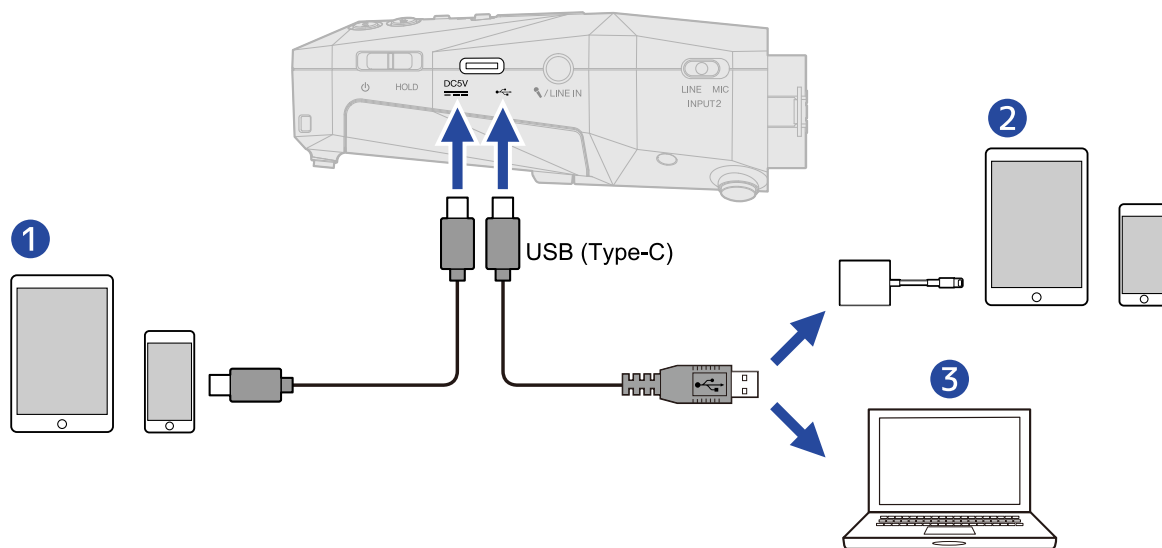
Cela ouvre l'écran Transf. fich. USB (transfert de fichiers par USB).



NOTE

- Si « USB » est sélectionné, l'alimentation est assurée par l'ordinateur au travers du câble USB. L'alimentation par le bus peut ne pas être possible si la capacité d'alimentation du bus USB de l'ordinateur est insuffisante. Dans ce cas, sélectionnez « Batterie » et utilisez des piles/batteries lors de la connexion.
- Si l'option « Batterie » est sélectionnée, l'alimentation n'est pas fournie par l'autre appareil. Le H1 XLR utilisera les piles/batteries qu'il contient.

5. Utilisez un câble USB (Type-C) pour raccorder le H1 XLR à un ordinateur, à un smartphone ou à une tablette.






- 1 Smartphone/tablette (USB Type-C)
- 2 Smartphone/tablette (Lightning)
- 3 Ordinateur (Windows/Mac)

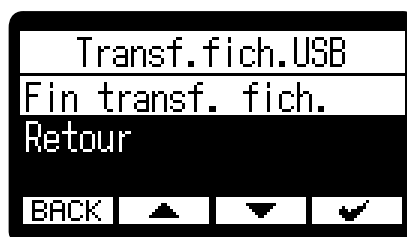
NOTE

- Utilisez un câble USB permettant le transfert de données.
- Un adaptateur pour appareil photo de type Lightning vers USB 3 est nécessaire pour brancher un iPhone/iPad à connecteur Lightning.

6. Utilisez l'ordinateur, le smartphone ou la tablette pour agir sur les fichiers sauvegardés dans la carte microSD.

Déconnexion d'ordinateurs, de smartphones et de tablettes

1. Suivez la procédure de déconnexion sur l'ordinateur, le smartphone ou la tablette.
 - Windows :
Sélectionnez le H1 XLR dans « Retirer le périphérique en toute sécurité ».
 - macOS :
Faites glisser l'icône du H1 XLR et déposez-la sur la corbeille.
 - Smartphone/tablette :
Consultez le mode d'emploi de l'appareil.
2. Appuyez sur **BACK** (touche de fonction 1).
Cela ouvre un écran de confirmation.
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Fin transf. fich. » (quitter le transfert de fichiers), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




L'[Écran d'accueil](#) réapparaîtra.

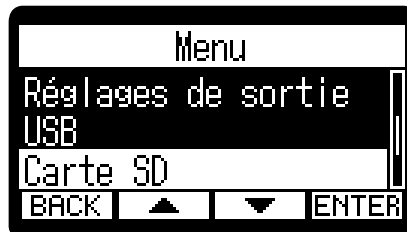
Gestion des cartes microSD



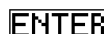
Formatage des cartes microSD

Pour maximiser les performances d'une carte microSD, formatez-la avec le H1 XLR.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

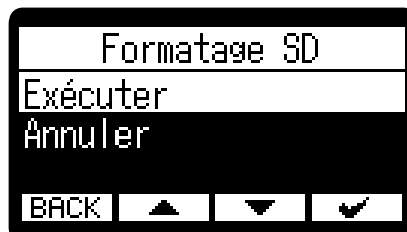
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Carte SD », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Formatage SD », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Cela formate la carte microSD.

NOTE


- L'écran de formatage de la carte microSD peut également s'ouvrir en appuyant sur  (touche d'enregistrement REC) tout en mettant l'appareil sous tension.
- Formatez toujours les cartes microSD afin d'optimiser leurs performances après les avoir achetées neuves ou les avoir utilisées avec un autre appareil.
- Sachez que toutes les données présentes sur la carte microSD seront supprimées lors du formatage.

Test des cartes microSD

La vitesse d'écriture des cartes microSD peut être testée pour s'assurer que les performances seront suffisantes lors de la sauvegarde des données enregistrées par le H1 XLR.

Un test rapide peut se faire en peu de temps, tandis qu'un test complet examine la totalité de la carte microSD.

Test rapide




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Carte SD », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Test rapide », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer. Le test de performances de la carte démarrera.



Le résultat du test s'affichera une fois le test terminé.




NOTE




Même si le résultat d'un test de performances est bon (« OK »), cela ne garantit pas qu'il n'y aura pas d'erreurs d'écriture. Cette information n'est qu'indicative.

À savoir

Le test en cours peut être interrompu en appuyant sur **BACK** (touche de fonction 1).

Test complet

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.




2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Carte SD », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

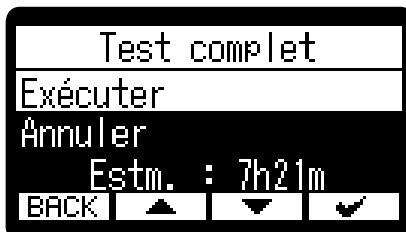


3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Test complet », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



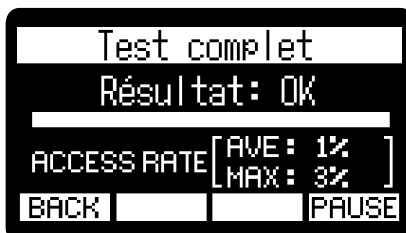
Le temps nécessaire au test complet s'affichera.

4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.
Le test de performances de la carte démarrera.



Le résultat du test s'affichera une fois le test terminé.

Si le taux d'accès (Access Rate) Max. atteint 100 %, la carte échoue au test (NG).



NOTE

Même si le résultat d'un test de performances est bon (« OK »), cela ne garantit pas qu'il n'y aura pas d'erreurs d'écriture. Cette information n'est qu'indicative.


À savoir


Appuyez sur **PAUSE** (touche de fonction 4) pour mettre un test en pause et sur **RESTART** (touche de fonction 4) pour le reprendre.

Pendant un test, utilisez **BACK** (touche de fonction 1) pour y mettre fin.




Suppression des fichiers du dossier Trash (corbeille)

Les fichiers mis à la corbeille (dans le dossier Trash) peuvent être supprimés pour vider la corbeille et augmenter l'espace disponible sur la carte SD.



1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

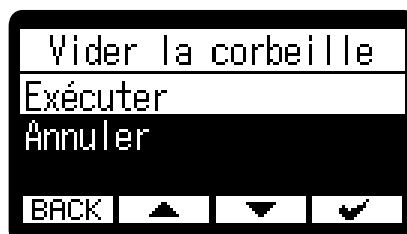
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Carte SD », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Vider la corbeille », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Cela supprime tous les fichiers du dossier Trash.


NOTE

Cette opération ne peut être annulée. Soyez donc sûr de vous.

Réglages divers




Réglage de la langue d'affichage

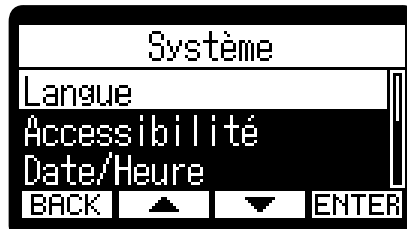
La langue utilisée dans les écrans du H1 XLR peut être changée.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Langue » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la langue à utiliser dans les écrans, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer la sélection.




À savoir

À la première mise sous tension après l'achat ou suite à la restauration des réglages par défaut, cet écran s'ouvre automatiquement après le réglage du guide sonore.

Réglage de la date et de l'heure

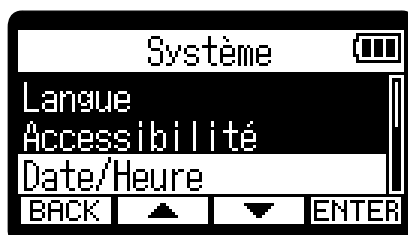
Ce réglage permet de définir la date utilisée pour les noms de fichiers ainsi que la date et l'heure ajoutées comme données aux fichiers d'enregistrement.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



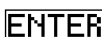


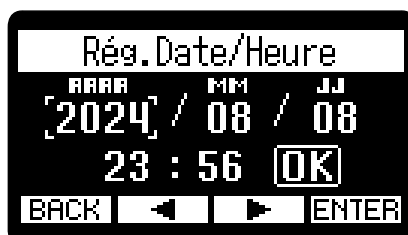
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Date/Heure », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






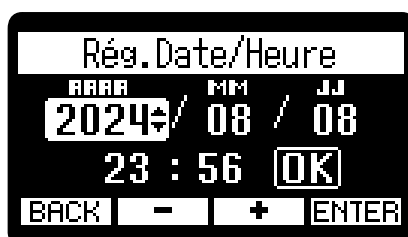
4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Rég. Date/Heure » (régler la date et l'heure) et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.







5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner la valeur à régler, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

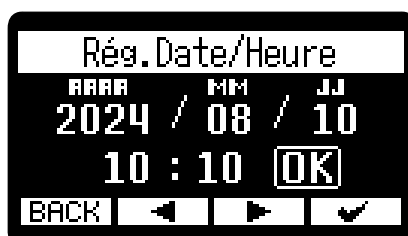


6. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour modifier la valeur, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour la confirmer.



7. Répétez les étapes 5-6 pour régler la date et l'heure.

8. Après avoir réglé tous les éléments, utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner  (bouton OK à l'écran), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour les confirmer.




À savoir

À la première mise sous tension après l'achat ou suite à la restauration des réglages par défaut, cet écran s'ouvre automatiquement après le réglage du format de date.




Réglage du format de date

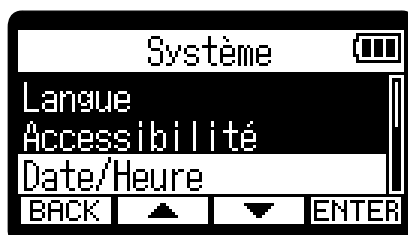
Le format de la date peut être modifié. Ce format de date est utilisé pour les noms de fichiers et les données ajoutées aux fichiers d'enregistrement.



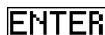
1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






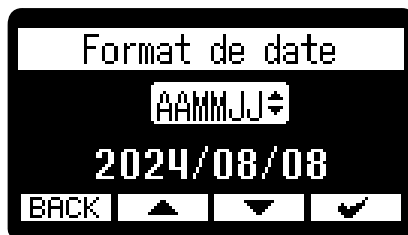
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Date/Heure », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Format de date », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le format de la date, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer. À titre d'exemple spécifique, la date actuelle sera affichée au bas de l'écran avec le format de date choisi.




Réglage	Explication
AAMMJJ	La date est affichée dans l'ordre année, mois, jour.
MMJJAA	La date est affichée dans l'ordre mois, jour, année.
JJMMAA	La date est affichée dans l'ordre jour, mois, année.


À savoir

À la première mise sous tension après l'achat ou après restauration des réglages par défaut, cet écran s'ouvre automatiquement suite au réglage de la langue d'affichage.




Réglage de la luminosité d'écran

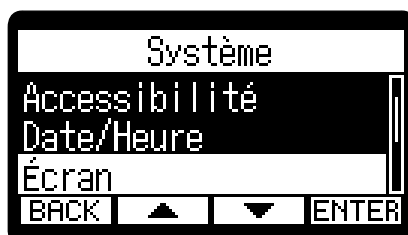
La luminosité de l'écran peut être réglée si ce dernier est difficile à lire parce qu'il est trop clair ou trop sombre.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Écran », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Luminosité », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler la luminosité de l'écran, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
Sombre	Le rétroéclairage d'écran reste toujours sombre.
Moyen	La luminosité de l'écran est normale.
Clair	L'écran est encore plus lumineux.



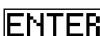
Réglage d'économie d'énergie de l'écran

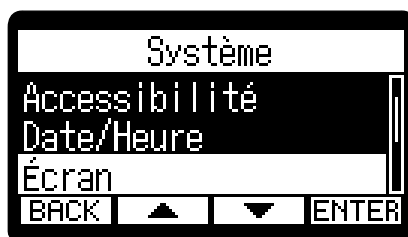
Afin d'économiser l'énergie, le rétroéclairage de l'écran peut être réglé pour s'atténuer au bout d'un temps donné sans utilisation.


1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






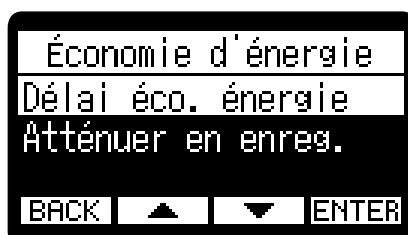
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Écran », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Économie d'énergie » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Délai éco. énergie » (temporisation de l'économiseur d'énergie), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



6. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour régler la temporisation de l'économiseur d'énergie, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




Réglage	Explication
30 s, 1 min, 3 min, 5 min	Le rétroéclairage de l'écran s'atténue après le temps sans utilisation défini ici.
Off	Le rétroéclairage d'écran reste toujours allumé.



NOTE

L'écran peut également s'assombrir pendant l'enregistrement si le temps réglé à l'étape 6 s'est écoulé.
(→ [Diminution de la luminosité de l'écran pendant l'enregistrement](#))




Diminution de la luminosité de l'écran pendant l'enregistrement

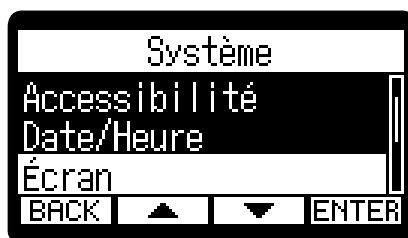
L'écran peut s'assombrir pendant l'enregistrement si la temporisation de l'économiseur d'énergie définie dans « [Réglage d'économie d'énergie de l'écran](#) » est activée.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.





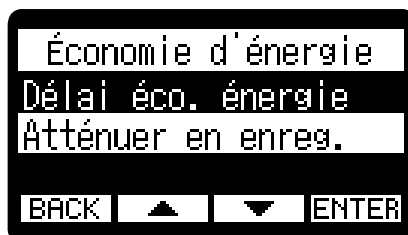
3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Écran », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Économie d'énergie » et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Atténuer en enreg. » (atténuer la luminosité en enregistrement), et appuyez sur **ENTER** (touche de fonction 4) pour confirmer.




6. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Activé », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
Éteint	L'écran ne s'assombrit pas pendant l'enregistrement.
Allumé	L'écran s'éteint pendant l'enregistrement si aucune opération n'est effectuée pendant le temps programmé.

Indication du type des piles/batteries utilisées

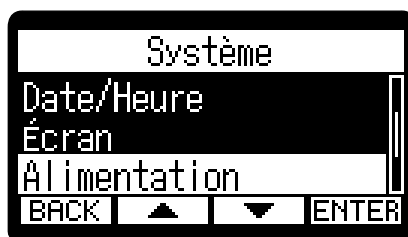
Indiquez le type des piles/batteries utilisées par le H1 XLR pour obtenir un affichage fidèle de la charge restante.



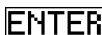
1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Alimentation », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Type de piles », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le type des piles/batteries utilisées, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




Réglage	Explication
Alcalines	Piles alcalines
Ni-MH	Batteries nickel-hydrure métallique
Lithium	Piles au lithium

À savoir

À la première mise sous tension après l'achat ou suite à la restauration des réglages par défaut, l'écran d'indication du type des piles/batteries s'affiche automatiquement après le réglage de la date et de l'heure.

Réglage de la temporisation d'extinction automatique

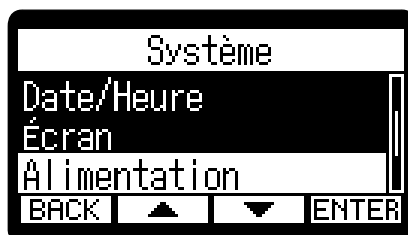
Le H1 XLR peut être réglé pour s'éteindre automatiquement après un certain temps sans utilisation. Si vous souhaitez que l'appareil reste toujours sous tension, désactivez le réglage d'économie automatique d'énergie.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Alimentation », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Extinct. auto. » (extinction automatique), et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le délai avant extinction, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Réglage	Explication
Off	L'alimentation ne se coupera pas automatiquement.
10 min, 60 min, 10 h	L'alimentation se coupera automatiquement après le temps sans utilisation défini ici.

NOTE


Dans les conditions suivantes, l'appareil ne s'éteint pas automatiquement, quel que soit le réglage de l'extinction automatique.




- Durant l'enregistrement ou la lecture
- Quand le H1 XLR fonctionne comme interface audio
- Quand la fonction de transfert de fichiers du H1 XLR est en service
- Durant les tests de carte
- Durant l'exécution des mises à jour de firmware

Utilisation du guide sonore pour l'accessibilité

Réglage du guide sonore (accessibilité)

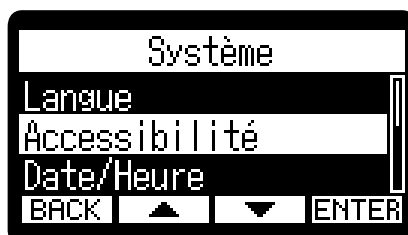
Cette fonction permet de lire à haute voix le nom des paramètres de réglage sélectionnés et d'émettre un bip sonore pour signaler par exemple l'apparition de messages d'erreur et le lancement/l'arrêt de l'enregistrement.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Accessibilité », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Son du guide », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner un réglage, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour le confirmer.




Réglage	Explication
ABC + Bip (où « ABC » indique la langue installée.)	Les paramètres de réglage sont lus à haute voix dans la langue installée. Un bip sonore signale par exemple l'apparition de messages d'erreur, le lancement/l'arrêt de l'enregistrement et le réglage du volume. L'anglais (ENG) est installé d'origine, mais d'autres langues comme le français (FRA) peuvent être installées et utilisées pour cette lecture. (→ Installation des guides sonores)
Bip seul	Un bip sonore signale par exemple l'apparition de messages d'erreur, le lancement/l'arrêt de l'enregistrement et les changements de volume. Rien ne sera lu à haute voix.
Désactivé	Désactive le guide sonore.

NOTE


- Le volume de la voix de lecture et des bips sonores peut également être réglé. (→ [Réglage de volume du guide sonore](#))
- La langue et la version utilisées pour le guide sonore peuvent être vérifiées dans l'écran Version. (→ [Vérification des informations sur le guide sonore](#))

À savoir

- À la première mise sous tension après l'achat, cet écran s'ouvre automatiquement.
- Le son du guide peut être activé/désactivé immédiatement en appuyant sur  (touche MENU) et en la maintenant enfoncée. (→ [Activation/désactivation du guide sonore avec un raccourci](#))

Réglage de volume du guide sonore

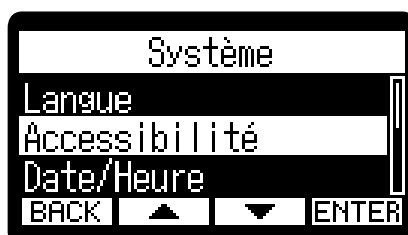
Le volume de la voix de lecture et des bips sonores peut être réglé.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert. Cela ouvre l'Écran Menu.

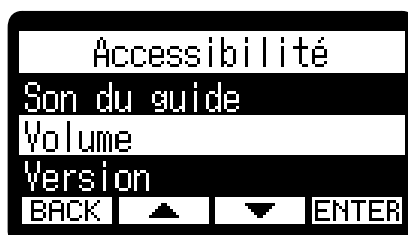
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.






3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Accessibilité », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Volume », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



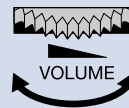
5. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner le volume, et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



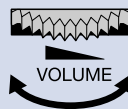
Le volume peut être réglé sur Silencieux, Moyen ou Fort.

NOTE

Le volume déterminé ici est également affecté avant la sortie par les réglages effectués avec



(VOLUME). Tenez compte des ajustements de volume faits avec




(VOLUME) lorsque vous effectuez

ce réglage.




Vérification des informations sur le guide sonore

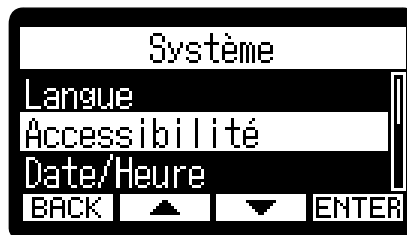
La langue et la version utilisées pour le guide sonore d'accessibilité peuvent être vérifiées.




1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert.
Cela ouvre l'Écran Menu.

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

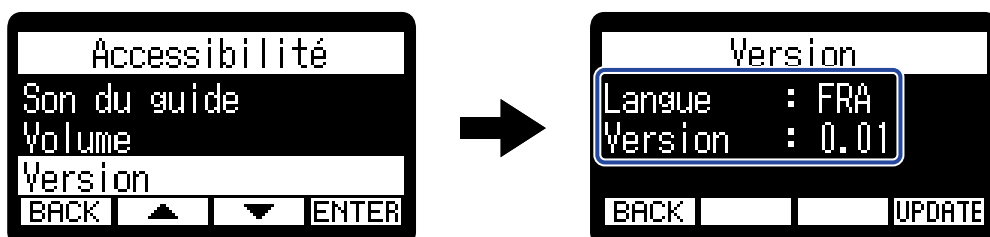


3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Accessibilité », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.




4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Version », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.

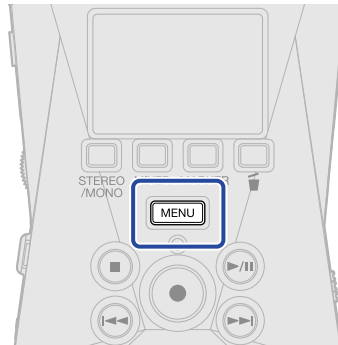
L'écran Version s'ouvre et permet de vérifier la langue et la version utilisées pour le guide sonore d'accessibilité.



Activation/désactivation du guide sonore avec un raccourci

Cette fonction permet à tout moment d'activer ou de désactiver le guide sonore pour s'adapter à la situation d'utilisation.

1. Quand l'Écran d'accueil est ouvert, appuyez sur  (touche MENU) et maintenez-la pressée.



Cela active/désactive le guide sonore.



Écran d'accueil



Une notification concernant le changement sera affichée (et annoncée par le guide sonore).

Installation des guides sonores

Le guide sonore est en anglais au moment de l'achat.


Il est possible d'installer un guide sonore pour changer la langue et mettre à jour la fonction.




Téléchargez le fichier d'installation du guide sonore nécessaire le plus récent depuis le site web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h1xlr).

Suivez les instructions du « H1 XLR Accessibility Installation Guide » (Guide d'installation pour l'accessibilité du H1 XLR) sur la page de téléchargement du H1 XLR.

Restauration de l'état par défaut en sortie d'usine

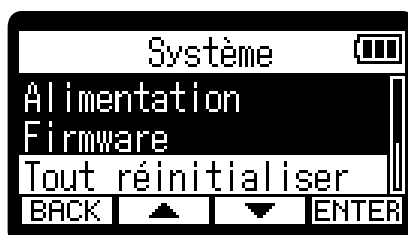
Les réglages d'usine par défaut du H1 XLR peuvent être restaurés.



1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'Écran d'accueil est ouvert. Cela ouvre l'Écran Menu.

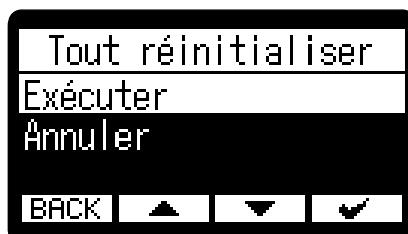
2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Tout réinitialiser », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



4. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Exécuter », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Cela rétablira les réglages d'usine par défaut du H1 XLR avant de l'éteindre.


NOTE

L'initialisation des réglages les remplacera par leurs valeurs d'usine. Soyez donc sûr de vous avant d'utiliser cette fonction.

Gestion du firmware

Vérification des versions de firmware

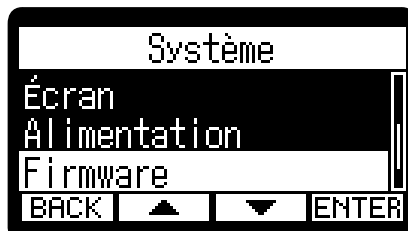
La version de firmware utilisée par le H1 XLR peut être vérifiée.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert.
Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Système », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Firmware », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



Cela affiche la version de firmware.



Mise à jour du firmware


Le firmware du H1 XLR peut être mis à jour avec la toute dernière version.




Les derniers fichiers de mise à jour de firmware peuvent être téléchargés depuis le site web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h1xlr).

Suivez les instructions du « H1 XLR Firmware Update Guide » (Guide de mise à jour du firmware du H1 XLR) sur la page de téléchargement du H1 XLR.

Consultation des dernières informations concernant le H1 XLR

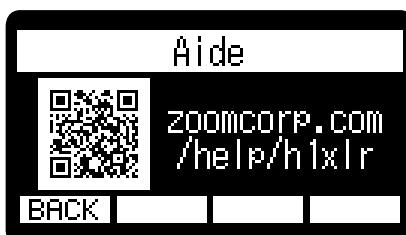
Un code 2D donnant accès à l'aide concernant le H1 XLR peut être affiché sur son écran.

1. Appuyez sur  (touche MENU) quand l'[Écran d'accueil](#) est ouvert. Cela ouvre l'[Écran Menu](#).

2. Utilisez  (touche de fonction 2) et  (touche de fonction 3) pour sélectionner « Aide », et appuyez sur  (touche de fonction 4) pour confirmer.



3. Utilisez par exemple un smartphone ou une tablette pour scanner le code 2D affiché dans l'écran Aide.



zoomcorp.com/help/h1xlr

Annexe

Guide de dépannage

Si vous trouvez que le H1 XLR fonctionne étrangement, vérifiez d'abord les points suivants.

Problème d'enregistrement/lecture


Pas de son ou son très faible

- Vérifiez l'orientation du micro ou les réglages de volume de l'équipement connecté.
- Vérifiez que le volume du casque et le niveau de sortie ligne ne sont pas réglés trop bas. (→ [Écoute de contrôle des sons entrants](#), [Réglage du niveau de sortie fixe](#))
- Une alimentation doit être fournie par la prise si le micro connecté à la prise micro/LINE IN la nécessite. (→ [Emploi de l'alimentation par la prise \(plug-in\)](#))
- Vérifiez les réglages d'alimentation fantôme. (→ [Réglage de l'alimentation fantôme](#))
- Vérifiez le volume dans l'[Écran Mixer](#). (→ [Réglage du mixage des sons entrants](#), [Réglage du mixage des sons entrants](#))

Impossible d'entendre le son d'une entrée/d'un équipement connecté ou le volume est très faible

- Vérifiez le volume du casque.
- Si un lecteur de CD ou autre appareil est branché à la prise d'entrée, montez le niveau de sortie de cet appareil.
- Vérifiez les réglages d'écoute de contrôle du signal entrant. (→ [Écoute de contrôle des sons entrants](#))

Distorsion du son de l'écoute de contrôle

- Utilisez  (VOLUME) pour régler le volume.

L'enregistrement est impossible

- Vérifiez que le voyant d'enregistrement REC est allumé en rouge. (→ [Enregistrement](#))
- Vérifiez qu'il reste de l'espace libre sur la carte microSD. Le temps d'enregistrement encore disponible peut être vérifié à l'écran lorsque l'enregistrement est en pause. (→ [Écran d'accueil](#))
- Vérifiez qu'il y a bien une carte microSD correctement chargée dans le lecteur de carte. (→ [Insertion de cartes microSD](#))
- Vérifiez le volume dans l'[Écran Mixer](#). (→ [Réglage du mixage des sons entrants](#))


Le son enregistré est inaudible ou très faible

- Vérifiez que le réglage de source d'entrée convient bien à l'appareil connecté. (→ [Connexion d'appareils sources](#))

« INPUT OVERLOAD! » s'affiche

- Le son entrant est trop fort. Éloignez le micro de la source sonore.
- Réglez le sélecteur MIC/LINE sur LINE.
- En cas de connexion d'un appareil de niveau ligne, réglez le volume de l'appareil.
- Le vent peut aussi provoquer l'entrée de bruits forts. Nous recommandons d'utiliser le filtre coupe-bas pour réduire le bruit si de l'air souffle directement sur le micro, par exemple lors d'un enregistrement en extérieur ou quand le micro est proche de la bouche d'un orateur. (→ [Réduction du bruit \(Coupe-bas\)](#))

Le volume de sortie ne peut pas être réglé

- Vérifiez le réglage du paramètre « Commande de volume ». Pour ajuster le volume de sortie avec  (VOLUME), réglez ce paramètre sur « Bouton ». S'il est réglé sur « Fixe », réglez le volume avec le paramètre « Niveau fixe ». (→ [Réglages de sortie](#))

Autres problèmes

L'enregistreur n'est pas reconnu par l'ordinateur, smartphone ou tablette, même connecté par le port USB

- Utilisez un câble USB permettant le transfert de données.
- Le mode de fonctionnement adéquat doit être sélectionné sur le H1 XLR pour permettre à l'ordinateur, au smartphone ou à la tablette de le reconnaître. (→ [Emploi comme interface audio, Transfert de fichiers vers des ordinateurs et d'autres appareils](#))
- Vérifiez que l'ordinateur, le smartphone ou la tablette et l'application utilisée sont compatibles avec le format 32 bit à virgule flottante.
- Un pilote est nécessaire pour utiliser le format 32 bit à virgule flottante avec Windows. Le pilote peut être téléchargé depuis le site web de ZOOM (zoomcorp.com/help/h1xlr).
- Même si « H1 XLR » ne peut pas être sélectionné dans les paramètres « Son » de l'ordinateur, il peut néanmoins être utilisé comme interface audio 32 bit à virgule flottante en sélectionnant « H1 XLR » comme périphérique « audio » ou « d'entrée/sortie » dans une application qui prend en charge le format 32 bit à virgule flottante.

L'autonomie sur piles/batteries est courte

Faire les réglages suivants peut augmenter la durée de fonctionnement des piles/batteries.

- Indiquez correctement le type des piles/batteries utilisées. (→ [Indication du type des piles/batteries utilisées](#))
- Réduisez la luminosité de l'écran. (→ [Réglage de la luminosité d'écran](#))

- Réglez l'écran pour qu'il s'atténue après le temps donné sans utilisation. (→ [Réglage d'économie d'énergie de l'écran](#))
- Réduisez la fréquence d'échantillonnage utilisée pour enregistrer les fichiers. (→ [Réglage de la fréquence d'échantillonnage](#))
- Débranchez tout câble inutile de la prise de sortie casque/LINE OUT.
- En raison de leurs caractéristiques, les batteries nickel-hydrure métallique (surtout celles à haute capacité) ou les piles au lithium procurent une plus grande autonomie que les piles alcalines quand la consommation est élevée.

Une mise à jour de l'accessibilité est recommandée

- Utilisez le dernier fichier d'installation du guide sonore pour effectuer la mise à jour. (→ [Installation des guides sonores](#))

Liste des métadonnées du H1 XLR

Métadonnées contenues dans les blocs BEXT de fichiers WAV

Balise	Explication	Remarques
zSCENE=	Nom de scène	Menu > Système > Date/Heure
zTAPE=		
zCIRCLED=		
zTRK1=	Nom de la piste 1	Les noms de piste (TR pour « Track ») sont écrits comme suit.
zTRK2=	Nom de la piste 2	zTRK1 = TrMicL, zTRK2 = TrMicR
zNOTE=		

Métadonnées contenues dans les blocs iXML de fichiers WAV

○ = OUI × = NON

Balise iXML	Sous-balise iXML	Écrite	Lue	Remarques
<PROJECT>		×	×	
<SCENE>		○	×	Menu > Système > Date/Heure
<TAKE>		○	×	
<TAPE>		×	×	
<CIRCLED>		×	×	
<WILD TRACK>		×	×	
<FALSE START>		×	×	
<NO GOOD>		×	×	
<FILE UID>		○	×	Menu > Système > Date/Heure
<UBITS>		×	×	
<NOTE>		○	×	
<BEXT>		×	×	
<USER>		×	×	

Balise iXML	Sous-balise iXML	Écrite	Lue	Remarques
<SPEED>				
<SPEED>	<NOTE>	×	×	
<SPEED>	<MASTER_SPEED>	×	×	
<SPEED>	<CURRENT_SPEED>	×	×	
<SPEED>	<TIMECODE_RATE>	×	×	
<SPEED>	<TIMECODE_FLAG>	×	×	
<SPEED>	<FILE_SAMPLE_RATE>	×	×	
<SPEED>	<AUDIO_BIT_DEPTH>	×	×	
<SPEED>	<DIGITIZER_SAMPLE_RATE>	×	×	
<SPEED>	<TIMESTAMP_SAMPLES_SINCE_MIDNIGHT_HI>	×	×	
<SPEED>	<TIMESTAMP_SAMPLES_SINCE_MIDNIGHT_LO>	×	×	
<SPEED>	<TIMESTAMP_SAMPLE_RATE>	×	×	

Balise iXML	Sous-balise iXML	Écrite	Lue	Remarques
<SYNC_POINT_LIST>				
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_TYPE>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_FUNCTION>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_COMMENT>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_LOW>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_HIGH>	x	x	
<SYNC_POINT>	<SYNC_POINT_EVENT_DURATION>	x	x	

Balise iXML	Sous-balise iXML	Écrite	Lue	Remarques
<HISTORY>				
<HISTORY>	<ORIGINAL_FILENAME>	○	x	
<HISTORY>	<PARENT_FILENAME>	x	x	
<HISTORY>	<PARENT_UID>	x	x	

Balise iXML	Sous-balise iXML	Écrite	Lue	Remarques
<FILE_SET>				
<FILE_SET>	<TOTAL_FILES>	○	x	
<FILE_SET>	<FAMILY_UID>	○	x	
<FILE_SET>	<FAMILY_NAME>	x	x	
<FILE_SET>	<FILE_SET_START_TIME_HI>	x	x	
<FILE_SET>	<FILE_SET_START_TIME_LO>	x	x	
<FILE_SET>	<FILE_SET_INDEX>	○	x	

Balise iXML	Sous-balise iXML	Écrite	Lue	Remarques
<TRACK_LIST>				
<TRACK_LIST>	<TRACK_COUNT>	○	×	
<TRACK>	<CHANNEL_INDEX>	○	×	
<TRACK>	<INTERLEAVE_INDEX>	○	×	
<TRACK>	<NAME>	○	×	
<TRACK>	<FUNCTION>	×	×	

Caractéristiques techniques

Entrées	INPUT 1/2	Connecteurs	2 prises mixtes XLR/jack TRS (XLR : point chaud sur la broche 2, TRS : point chaud sur la pointe)
		Gain d'entrée	Réglage inutile (utilisation de circuits à double convertisseur A/N)
		Impédance d'entrée	MIC : 2,7 k Ω ou plus LINE : 1 k Ω ou plus
		Niveau d'entrée maximal	MIC : +4 dBu LINE : +24 dBu
		Alimentation fantôme	+48 V Maximum de 10 mA pour l'ensemble des canaux
		Bruit rapporté à l'entrée (EIN)	MIC : -122 dBu ou moins (IHF-A) avec entrée à 150 Ω LINE : -100 dBu ou moins (IHF-A) avec entrée à 600 Ω
		Prise micro/LINE IN	Connecteur
	Impédance d'entrée	2 k Ω	
	Alimentation plug-in par la prise	2,5 V	
Sorties	Prise casque/LINE OUT	Connecteur	Mini-jack stéréo
		Niveau de sortie maximal	20 mW + 20 mW (sous charge de 32 Ω)
		Impédance de sortie	10 Ω ou moins
	Haut-parleur intégré	Type	Haut-parleur dynamique elliptique de 20 mm \times 30 mm
		Puissance maximale effective	250 mW
Enregistreur		Format d'enregistrement	WAV 44,1, 48 ou 96 kHz / 32 bit à virgule flottante Stéréo/mono Formats BWF et iXML pris en charge
		Support d'enregistrement	Cartes 4 – 32 Go compatibles microSDHC Cartes 64 Go – 1 To compatibles microSDXC
Écran			OLED 128 \times 64

USB	Connecteur	USB Type-C • Utilisez un câble USB permettant le transfert de données. Alimentation possible par le bus USB.
	Interface audio	USB audio classe 1.0
	Canaux d'entrée et de sortie	2 entrées / 2 sorties (stéréo)
	Fréquences d'échantillonnage	44,1, 48 kHz
	Résolutions binaires	16 bit, 32 bit à virgule flottante
	Transfert de fichiers	USB 2.0 High Speed
Alimentation		2 piles AA (alcalines, lithium, ou batteries rechargeables NiMH) Adaptateur secteur (AD-17 ZOOM) : CC 5 V/1 A • Alimentation possible par le bus USB.
Durée estimée de fonctionnement en continu sur piles • Ces valeurs sont approximatives. • Les autonomies des piles en continu ont été déterminées au moyen de méthodes de tests établies en interne. Elles varieront grandement en fonction des conditions d'utilisation.	Enregistrement par INPUT 1 et 2 à 48 kHz/32 bit à virgule flottante, alimentation fantôme désactivée, pas de casque, temporisation d'économie d'énergie réglée sur 1 minute	Piles alcalines : environ 12 heures Batteries NiMH (1900 mAh) : environ 11 heures Piles au lithium : environ 19 heures
	Enregistrement par INPUT 1 et 2 à 48 kHz/32 bit à virgule flottante, alimentation fantôme activée (INPUT 1). pas de casque, temporisation d'économie d'énergie réglée sur 1 minute	Piles alcalines : environ 4 heures Batteries NiMH (1900 mAh) : environ 3 heures Piles au lithium : environ 9 heures
Consommation électrique		2,5 W maximum
Dimensions		62,1 mm (L) × 107 mm (P) × 39,3 mm (H)
Poids (avec les piles)		164 g

Note : 0 dBu = 0,775 Vrms



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japon

zoomcorp.com